



## Descubrimiento de un gran tesoro en Persia

### VALUADO EN 500.000.000 DE DOLARES

Teherán, 2.—Un rico propietario y varios funcionarios provinciales han sido detenidos, según rumores que circulan, por haber silenciado el descubrimiento de un tesoro enterrado que se valora en unos quinientos millones de dólares. Las noticias recibidas de la provincia de Kerman aseguran que el tesoro fue hallado en el jardín de un propietario de Jazan-Jast en febrero pasado. El gobernador de la provincia intervino en el asunto y descubrió que varios funcionarios habían colaborado en la ocultación del hallazgo, el cual fue trasladado a lugar que se ignora. Lo único que ha podido recuperarse son varias monedas de oro, que circulan en el mercado.—Efe.

## COMENZÓ EN VIENA LA CONFERENCIA DE LAS CINCO POTENCIAS

### Nueve años ha durado la discusión del borrador del tratado de paz austriaco

Viena, 2.—A las once de la mañana ha comenzado la conferencia de las cinco potencias sobre el tratado del Estado austriaco, en el edificio que ocupa el Consejo aliado, en la parte baja de esta capital. Su duración será indefinida. Participan en la conferencia los embajadores de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Rusia y Francia y representantes del Gobierno de Austria. El documento principal que ha de ser discutido es el borrador del tratado del Estado austriaco, que consta de 59 artículos, los cuales han sido discutidos por las cuatro potencias durante nueve años. Los grandes temas a tratar son: fecha de la retirada de las tropas de ocupación, composición del Ejército austriaco, protección de la independencia de Austria, arreglos de los pagos de guerra y suerte de los refugiados del telón de acero que viven en Austria.—Efe.

Viena, 2.— El destino del pueblo austriaco está en juego en esta conferencia del tratado de las cinco potencias, en Viena, que puede cambiar el mapa de Europa de la guerra fría.

Enviados de los Estados Unidos, Rusia, Inglaterra y Francia y Austria deben iniciar su histórica reunión a las once de la mañana en un lujoso salón de Viena.

Conferenciarán en secreto durante un número desconocido de días para ultimar un tratado estatal que ponga fin a diez años de ocupación militar.

El tratado eliminaría la división en cuatro zonas de ocupación y dejarán a Austria como zona neutral entre el Este y Oeste.

Si los delegados llegan pronto a un acuerdo, el tratado podría ser firmado a mediados de mayo por el secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles; por el secretario del Exterior británico, Mac Millan; por el ministro francés de Asuntos Exteriores, Pinay, y por el ruso Molotov.

Grandes precauciones de seguridad rodean el lugar de la conferencia, que es el edificio del Consejo aliado de las cuatro potencias que da a la Plaza de Stalin.

Unos cuatrocientos agentes de Policía de la ciudad y detectives de paisano se han situado en los exteriores del edificio para contener a la gente e impedir el paso de los periodistas.

El interior está defendido por la Policía norteamericana, a la cual le toca este mes el control del centro de la ciudad bajo un plan de turnos de las cuatro potencias.

## EL CREDITO LABORAL Y LA VIVIENDA



Por JOSE ANTONIO GIRON (MINISTRO DE TRABAJO)

El «Boletín Oficial del Estado» publicó, en fecha muy reciente, una orden del Ministerio de Trabajo modificando la legislación que regula el Crédito Laboral. En virtud de esta reforma, el Crédito Laboral va a ser destinado, al mismo tiempo que a facilitar a la gran familia trabajadora la posibilidad de aumentar sus ingresos, a darle parecidas facilidades para resolver el problema de su hogar. Sobre esta modificación, de vital importancia para la población trabajadora, el Ministro de Trabajo, nuestro camarada José Antonio Girón de Velasco, ha redactado el siguiente artículo, publicado en «Arriba»:

UNA nueva modalidad del Crédito, dictado por la experiencia, viene en auxilio del trabajador desde el seno de las Mutualidades Laborales. El problema de la vivienda del trabajador, que está planteado en toda su extensión y en toda su gravedad por el Estado, no permite esperar. Todo lo demás habrá que esperar lo andando.

Igual apremia esta congoja de la falta de hogar para el trabajador y su prole desde el campo que desde la ciudad: Igual apremia en una comarca que en otra. Y es que se ha construido menos que se debiera haber construido, porque el hombre no ha previsto que el vuelo de su genio iba a darle a la propia vida una duración doble en poco espacio de tiempo y que iban a ser dobles sus necesidades de hogar. La vida de los hombres, gracias a la luz alumbrada por Dios mismo en la mente de sus criaturas humanas, es mucho más larga que antes. Y vivir es, sobre todo, trabajar y estar cobijado. En nuestra maravillosa lengua materna, tan rica en matices del espíritu, cuando a un hombre se le pregunta de qué vive, se le pregunta por su trabajo, y cuando se le pregunta que dónde vive, se le pregunta por su hogar. Es, pues, esta preocupación de la vivienda, como lo es la de la remuneración por el trabajo, una preocupación vital para la Revolución Nacionalindustrialista, que se hizo para hacer fuertes a los débiles. Junto con la preocupación por la cultura, sobre cuya base descansará la felicidad futura de los trabajadores, constituyen la triple razón de nuestro ser político.

Pero donde más agobiante se presenta el problema de adónde vivir es en aquel espacio en que la vida misma nace y muere, rodeada del bullicio de la sociedad afanosa: en las grandes ciudades, especialmente en aquellas de carácter industrial, donde la concentración del prole-

(Pasa a la cuarta página.)

## Secretario técnico de Educación Nacional



EN el último Consejo de Ministros ha sido nombrado secretario general técnico del Ministerio de Educación Nacional el catedrático don Manuel Fraga Iribarne, persona de reconocido prestigio intelectual y político.

## “El plan de Bachillerato actual es desmesurado para el alumno medio”

### Se preparan importantes modificaciones en el mismo, según asegura el ministro de Educación Nacional

Barcelona, 2.— A las cinco de la tarde, en un momento de la vía aérea a Madrid el ministro de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez.

Antes de su marcha declaró que el esfuerzo de Barcelona para montar los festivales Wagner ha sido ejemplar. Añadió que su visita obedeció a un expreso deseo del Gobierno y que se ha tratado de la conveniencia de restablecer una colaboración entre el Liceo y el Real, de Madrid. “Volveré a finales de mayo —añadió— para imponer la cobrta de Alfonso X el Sabio a las Corporaciones que han tomado parte en estos festivales”.

En relación con la enseñanza, dijo que el plan de Bachillerato actual resulta desmesurado para las posibilidades del alumno medio y que se preparan tres disposiciones para ser examinadas por el Consejo de Educación, primero, y por el Gobierno, después, que son: una concentración y diferente distribución de asignaturas en quinto y sexto curso, una modificación en los cuestionarios a fin de marcar en ellos las materias fundamentales que debe conocer todo alumno de capacidad media y, por último, la preparación junto al Bachiller ordinario de dos tipos posibles de Bachiller para que voluntariamente lo sigan los que tengan especial vocación para ello: uno a base y carácter más humanista y otro femenino, a base de cultura general, taquígrafía y mecanografía.



para exigir el cumplimiento de la obligatoriedad de asistencia a las escuelas, incluso con sanciones económicas a los padres; pérdidas del plus familiar, etcétera; medidas de estímulo, como premios a maestros y alcaldes, y amplio plan de construcción de nuevas escuelas.—Cifra.

## Muerte repentina de un gran anticomunista inglés

Londres, 2.—El jefe de la Unión anticomunista, Arthur de Akin, murió ayer cuando pronunciaba un discurso ante una reunión con motivo del primero de mayo.

De Akin sufrió un colapso cuando hablaba en Leicester en una reunión y murió cuando era trasladado al hospital.

El ex primer ministro laborista ha dicho: “En todo momento demostré de Akin un gran valor y siempre estaba resuelto a luchar contra los comunistas y otros agitadores irresponsables”.

Fue de Akin quien expulsó a los comunistas del mayor Sindicato de Inglaterra, en el año 1949.

## EL LEVANTINO MARIGIL, NUEVO “MAILLOT” AMARILLO

### Iturat y Baffi ganaron, respectivamente, las etapas en Tortosa y Valencia

### Se han retirado de la Vuelta Poblet, Bergaud, Elguezábal y Pottier



TORTOSA.—La octava etapa de la Vuelta Ciclista a España (Barcelona-Tortosa) fue ganada por el español Iturat, que en la fotografía aparece al llegar victorioso a esta última ciudad. —(Teléfono Cifra-Gráfeca.)

Valencia, 2. (Crónica telefónica de la Vuelta a España, por Porrño.)

LA Vuelta a España ha entrado en su fase decisiva después de las dos últimas etapas disputadas ayer y hoy. Sin que sucediera nada trascendental, salvo que el maillot amarillo ha vuelto a cambiar de propietario porque el regional Marigil, del equipo de Levante lo ha conquistado el domingo brillantemente y con la aquiescencia de los ases, incluso del entonces dueño del mismo, Geminiani, que al parecer ha venido a la Vuelta con el propósito de terminarla y cobrar así los “fijos”, más importantes aún que los premios de la general, pero sin esforzarse ni dar la batalla. Fines comerciales que en otras ocasiones han dado origen a otros fines deportivos. Porque si no..., ¿cómo puede interpretarse la calma absoluta, constante, de Geminiani y los suyos en la etapa Barcelona-Tortosa? Por su director técnico suponemos que fueron avisados de la profundidad que alcanzaba aquella escapada de Marigil, Iturat, Baroni, Caput y Downswick nada más salir de Barcelona y que tomó cuerpo en la cuesta de Garrraf para concretarse a esos cinco corredores en Sitges. Y lo mismo que decimos de Geminiani y sus compañeros decimos de Magni y los suyos. También el as italiano fue avisado por un periodista paisano suyo, que sacando las dos manos del coche extendió sus diez largos dedos para indicarle los diez minutos de avance que entonces llevaba el quinteto de cabeza. Magni sonrió y se encogió de hombros. Todo esto nos hace pensar que ya tan cacareada ofensiva italiana —ofensiva a fondo, terminante, decisiva— va a resultar un (Pasa a octava página)

## ZAMORA AL DIA

### Justos homenajes

DOS pueblecitos zamoranos —Villalazán y Pajares de la Lampreana— acaban de rendir homenaje de simpatía y de admiración, de cariño y de gratitud, a don Carlos Pinilla Turiso, en quien hemos de ver todos —como indicó el gobernador civil— “un ejemplar exponente de un zamoranismo patriótico, a tal extremo que él ha sabido volcar, lo mismo en la guerra que en la paz, todo el inmenso caudal de su fe y de su entusiasmo, de su claro entendimiento y de su corazón desbordante de generosidades, en esta gran empresa nacional que dirige nuestro glorioso Caudillo para devolver a los españoles la fe en Dios, el orgullo de una Patria, la recordación de los Caídos, a cuyo sacrificio tenemos que responder con la ejemplaridad de nuestras conductas, y a esa ambición revolucionaria de devolver a las gentes modestas una vida más humana, más justa, más cristiana y más digna”.

He aquí, en pocas palabras, resumidos los altísimos méritos de nuestro ilustre paisano don Carlos Pinilla, para quien todos los zamoranos tienen sólo palabras de veneración y de entrañable cariño. Es casi seguro que no exista ni una sola parcela de nuestra provincia, por ínfima que sea, que no haya recibido, de una u otra manera, la ayuda valiosísima de este ejemplar zamorano en cuyo gran corazón siempre hubo sitio y sigue habiéndolo para todos los afanes, todas las inquietudes y todas las ansias de mejoramiento espiritual y de material prosperidad que bullen en nuestras ciudades, villas y lugares. No es el momento de hacer una recapitulación de los beneficios y mejoras que la provincia debe a don Carlos Pinilla. Basten decir que muchísimas de las obras realizadas por toda la geografía zamorana tuvieron en él el más valioso colaborador y el más firme paladín. Por eso nada más justo que estos homenajes que acaban de rendirle Villalazán y Pajares de la Lampreana, a los cuales se ha sumado de corazón la provincia entera, representada por nuestra primera autoridad, que sabe muy bien que Carlos Pinilla es uno de los “mejores hijos de esta tierra, que tanto le debe, a la que tanto ama y a la que tanto sirve, sin poner condiciones a su servicio”.  
SERGIO COLLADO

## Bao Dai denuncia a los que le han destronado

### Y dice que volverá a su país

París, 2.—El emperador Bao Dai ha denunciado a la Junta militar que le ha destronado el sábado, y dice que está decidido a volver a su país.—Efe.

NUEVOS ATAQUES REBELDES  
Saigón, 2.—Las fuerzas rebeldes han abierto fuego nuevamente contra las posiciones del Gobierno en Saigón. Los soldados leales han realizado un intento de contraataque. Efe.

## FUERTE OFENSIVA CONTRA CHOLON

Saigón, 2.— Contraatacando, las fuerzas nacionales a las órdenes de Diem han lanzado una fuerte ofensiva contra las de la secta rebelde, entrando en Cholon con el ánimo de aplastar a los rebeldes.—Efe.

## CESE DE LA LUCHA EN CHOLON

París, 2.—De Saigón comunican a la Agencia France Presse que el ejército nacional vietnamita se ha apoderado de todos los puntos de resistencia del Binh Xuyen en Cholon y que la lucha ha cesado.—Efe.

## UN SENSACIONAL EMPATE EN CHAMARTIN



Apareció el Madrid en la Copa como gran favorito a la segunda competición nacional de la temporada. Contra todo pronóstico sólo consiguió empatar con el Real Valladolid, que jugaba por tercera vez en Chamartin en la semana que terminó el domingo. El dominio abrumador del equipo merengue no consiguió romper la muralla de los vallisoletanos que, en un contraataque, lograron inaugurar el marcador por un chut de Morro, que había evitado la entrada de Oliva y al guardameta Alonso. (Foto ALBERO Y SEGOVIA)

# Informaciones de nuestra ciudad

## Pajares de la Lampreana demostró ayer el cálido y entrañable afecto que siente por la familia Pinilla Turíño

## Se ha dado el nombre de doña Mercedes Turíño a la calle donde nació la ilustre dama

## CARLOS PINILLA, HIJO ADOPTIVO

## Al acto asistió, con la familia del homenajeado, el gobernador civil

Como el domingo Villala z a n, ayer lunes, Pajares de la Lampreana se engalana para tributar un cariñoso homenaje de rendida gratitud y entrañable cariño a don Carlos Pinilla. Puede que llegara a la docena el número de arcos de triunfo que se levantaban a través de las calles ostentando en lo más alto pancartas de salutación y bienvenida al señor Pinilla y al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

En Pajares de la Lampreana vivió la primera luz la ilustre señora doña Mercedes Turíño Campano (q. e. p. d.), madre del actual presidente del I. N. de Previsión, dama noble y virtuosa, cuyo recuerdo envolvía en una atmósfera de emoción el desbordado entusiasmo de un pueblo que se lanzó a la calle para celebrar con unánime asentimiento el acuerdo del Municipio por el que se le nombra hijo adoptivo de Pajares, el más preclaro título que un pueblo puede otorgar.

Emocionante, dentro de su sencillez, fue aquel momento del descubrimiento de la placa que señala la casa donde nació doña Mercedes Turíño y da su nombre a la calle correspondiente, después de finalizado el solemne funeral en sufragio de su alma. Y emocionante fue la oferta del pergamino en el que se hace el nombramiento de hijo adoptivo a favor de don Carlos Pinilla, constante bienhechor de Pajares. Y emocionantes fueron los breves discursos que en ambos actos se pronunciaron.

EN PAJARES DE LA LAMPREANA. Alrededor de las once y media de la mañana, un chupinazo anunciaba la llegada de la caravana automovilística al límite del término municipal de Pajares de la Lampreana. Hasta una veintena de jóvenes caballistas aguardaban allí la llegada de las autoridades y luego escoltaron a los automóviles hasta la entrada del pueblo, donde se hallaban las autoridades y jerarquías locales con todo el vecindario.



Cariñoso recibimiento en Pajares de la Lampreana. (Foto JUANES)

En el primer vehículo viajaban el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, y don Carlos Pinilla Turíño. En otros automóviles llegaron el padre de don Carlos, don Bernardino Pinilla, y sus familiares; el alcalde de Zamora, don Francisco Pérez Loza, con los concejales don Arcadio Rodríguez Cepeda y don Flaviano Ballester; don Augusto Boada, que representaba a don Agustín Pujol; don Domingo Hernández, secretario del señor Pinilla; el delegado de Información y Turismo, don Porfirio Nafria; el inspector provincial de la Falange, don Ciríaco Gómez Fidalgo; el jefe de Administración Local, don Justo Rodríguez; los sacerdotes don Miguel Franco, don Primitivo Belver y don Ernesto Gómez; el secretario del Colegio Provincial de Secretarios; el lugarteniente de la Guardia de Franco, don Francisco

Ballesteros; el delegado de la Vieja Guardia, don Ubaldo Boyano; el delegado de Trabajo, don Vitaliano Arévalo; el secretario del Consejo Provincial del Movimiento, don José Bartolomé; don Aurelio Muñoz, don Emilio Morgado y otras personalidades. Asimismo, llegaron momentos antes los párrocos de los pueblos limítrofes, algunos de ellos hijos de Pajares.

Al descender de los coches, los señores Murillo de Valdivia y Pinilla Turíño fueron saludados por el alcalde y jefe local del Movimiento, don Pedro Gómez Toranzo; el secretario, don Angel Rojo Carnero; el cura economo, don Antonio Alvarez Espinosa; el juez de paz, don Hildelonso Gallego López; el delegado de "Auxilio Social", don Vicente González Miguel; el presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, don Leon Gomez Toranzo; el presidente de la Cofradía de Nuestra Señora del Templo, don Saturnino Rodríguez; el médico, don Félix Polo; los maestros, don Domingo del Barrio y don Isais Rodríguez; doña Teresa Sánchez y doña Gala Diez; el veterinario, don Argimiro López; el subteniente de Mutilados, don Efrén Miguel, y todas las autoridades y jerarquías locales, así como otras personalidades de las localidades limítrofes.

MISA DE REQUEN. Una vez efectuados los saludos, se formó la comitiva para dirigirse al templo parroquial. El público que seguía a las autoridades, no cesó de vitorear a don Carlos Pinilla y al gobernador civil durante todo el trayecto, a través de calles engalanadas con cadenas y gallardetes y un elevado número de arcos triunfales con pancartas de saludo y bienvenida. Puede decirse que todos los organismos, entidades y asociaciones locales levantaron, a sus expensas, algún arco.

Alrededor de las doce de la mañana comenzó el solemne funeral en sufragio del alma de la ilustre señora doña Mercedes Turíño Campano, madre de don Carlos. Ofició de preste el economo de Pajares, don Antonio Alvarez, asistido de diácono y subdiácono por don Gregorio Martínez Fernández, de Cerecinos del Carrizal y don Eladio Mesonero, de Manganestres de la Lampreana.

Terminada la misa de Requien se cantó junto al catafalco un solemne responso.

UNA LAPIDA A LA MEMORIA DE DOÑA MERCEDES TURINO. Desde el templo parroquial, las autoridades y personalidades, siempre seguidas por el público, que no cesó en sus entusiastas manifestaciones de júbilo y simpatía hacia la familia del señor Pinilla, se trasladaron a la casa donde nació doña Mercedes Turíño, hoy propiedad de don Vicente López. En el muro se ha colocado una placa, adquirida por suscripción popular, en la que se lee: "En esta casa nació doña Mercedes Turíño Campano, el día 10 de agosto de 1879. El vecindario, por suscripción pública, dedica este recuerdo como homenaje a sus virtudes de modelo de esposas, madre ejemplar y dama virtuosísima y cristiana. Pajares, 30 de septiembre de 1950".

El secretario de la Corporación leyó el acuerdo tomado por el Ayuntamiento en sesión de 30 de septiembre de 1950.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

El tiempo en la ciudad PARTE METEOROLOGICA CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER Presiones: 703,4. Tendencia: Bajando.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

**IMPERIO**  
REDACCION Y ADMINISTRACION:  
José Antonio, 3.  
Teléfono 1570 y 1576

### PRIMERA COMUNION

El domingo, a las diez de la mañana, recibió por primera vez en su pecho a Jesús Sacramento, en la capilla del nuevo Hospital Provincial, la candorosa niña María Lourdes Diaz Marcos, hija de nuestros estimados amigos, don Enrique Diaz Cuñado, comandante de la Guardia Civil de fronteras, y su esposa, doña Carmen Marcos Lefler.

María Lourdes, que iba vestida con un precioso traje blanco, tomó la primera comunión de manos de don Julián Manso, capellán del Hospital y amigo de la familia, que dirigió a la pequeña una bella y emotiva plática.

A mediodía, los familiares de la comulgante se reunieron en una comida íntima celebrada en su domicilio.

Reciba Mary Lourdes nuestra cariñosa felicitación en esta fecha, que hacemos extensiva a sus padres, así como a los abuelos, la señora viuda de Diaz y don José Marcos y doña Angéles Lefler.

### IV sesión de "El Yantar de los Poetas"

El sábado pasado, y en el salón reservado del Café Lisboa, el "Yantar de los Poetas" celebró su cuarta tertulia con mayor brillantez si cabe que las anteriormente celebradas. Abrió esta tertulia José Acevedo Llovera, que leyó los poemas: "Salutación", "A Félix" (en su memoria) y "La historia del jazz-band".

La simpática Mary-Sol Acosta recitó "Calabazas", una corta pero graciosa composición.

José García Martín leyó unas líneas de Herminio Pérez.

Con el poema "El pelo del poeta", el poeta Eduardo Sastré Garzón comenzó la Sección Blanca (espontáneos). Fue contestado por Jesús H. Tundidor con un poema improvisado, y el mismo recitó a continuación "Poema blanco", del libro "Luz de nostalgias" y "El peregrino", del mismo libro de la colección Odalis, con una aclaración, a petición.

Juan Ignacio Gutiérrez leyó el poema "Río" y "Plaza de todos: San-re" (prosa).

De un libro de reciente publicación de Benito García Martínez, Francisco Romero recitó "Poema de la Virgen de las Angustias".

Y terminó la Sección Blanca con la intervención de Primitivo Luengo Barbero, que recitó los poemas "Deseos" y "Yo quiero ser una flor".

En la segunda parte, José García Martín leyó sus poemas "Romance al amigo postrado", "Olvido", "Profundizando", "Poema en sombras" y los sonetos "A las manos de mi madre", "Dolora póstuma" y "Recordando a Zamora".

Y como final, Luis E. García Calamita recitó "El ciprés" (poema corto), "Acércate a mi ventana" (romance) y "Ya no te quiero".

Todos los poemas fueron calurosamente aplaudidos en sus intervenciones.

En la Sección X se tomaron importantes acuerdos, que aumentarán la brillantez de los siguientes "Yantar de los Poetas", magnífica rama del movimiento poético "Armonías del Duero".

Un bristol de "Aviaco", averiado, aterrizó el domingo en el campo de Coreses HORAS DESPUES LOS PASAJEROS FUERON CONDUCIDOS A SU DESTINO EN OTRO APARATO. A mediodía del domingo un avión de las líneas aéreas "Aviaco" aterrizó en el aeródromo de Coreses. El aparato se dirigió a Vigo y sufrió una avería en uno de los motores, por lo que se vio obligado a posarse en el campo de Coreses. Los pasajeros, que no sufrieron daño alguno, tomaron otro avión llegado horas más tarde, en el que continuaron viaje a su destino.

VENDO SOLAR 504 metros cuadrados, esquina Héroes de Toledo-Carretera Tordesillas. Informes: Calzados Peláez. ZAMORA.

AVISO El Colegio Oficial de Secretarios, interventores y Depositarios de la provincia, ha trasladado su domicilio al número 25 de la calle de San Torcuato, de esta ciudad. Lo que se hace público para general conocimiento, especialmente de los colegiados. EL PRESIDENTE

## Se celebró con extraordinario esplendor la festividad de la Virgen de la Guía

Con esplendor extraordinario se celebró el domingo, en el barrio del Sepulcro, la festividad de la Santísima Virgen de la Guía.

Por la mañana, a las ocho, hubo misa de comunión general para los hermanos pertenecientes a la Cofradía. A las once se celebró la función solemne, en la que ofició el Santo Sacrificio el párroco de San Frontis, don Severiano Alonso Gutiérrez, asistido de diácono y subdiácono, respectivamente, por don Santiago Oliveros y don Vicente Mayoral Mielgo. Ocupó la sagrada cátedra don José María Carrascal Martín. Presidieron don Porfirio Nafria Collado, en representación del gobernador civil; don Tomás Alonso Pinilla, en la del obispo, y don Francisco Pérez Loza, alcalde de la capital. El templo del Santo Sepulcro se hallaba totalmente abarrotado de fieles, y otros muchos tuvieron que quedarse fuera porque el recinto de la iglesia era incapaz para contener a todos los asistentes.

A las cinco de la tarde se rezó el santo rosario y la novena a la Virgen, saliendo a continuación la procesión con la imagen, que recorrió el itinerario de costumbre, efectuándose la bendición de los campos. Presidieron don Francisco Pérez Loza, don Alberto Fernández, don Pedro Pérez y don Clemente Riego. Al anochecer, el cortejo regresó a la iglesia, donde se entonó la Salve popular.

Los mayordomos, don José María Rodríguez Lorenzo, don Evelio García, don Martín Rodríguez y don Doroteo Rodríguez, ofrecieron a todos los asistentes un vino español. Antes de iniciarse este acto de confraternidad, don Manuel Ufano de Anta, administrador de la Cofradía, expresó el sentimiento de la Directiva por el fallecimiento del tesorero, don Bautista Cordero Quintanilla, rezándose una oración por su eterno descanso.

Cupón pro Ciegos En el sorteo celebrado en el día de ayer ha resultado premiado con 50 pesetas el número 828 y con 5 todos los terminados en 28.

### Coomonte

DOS CASAS DESTRUIDAS POR UN GRAN INCENDIO Serían aproximadamente las cuatro de la mañana del día 29 de abril, cuando se declaró un incendio en la casa del vecino de este pueblo don Jerónimo Rodríguez Peral, extendiéndose más tarde a la de la doña Josefa Martínez, las cuales quedaron completamente destruidas, no pudiendo salvarse más que los ganados.

Las llamas alcanzaron proporciones enormes y los daños son incalculables por ahora, suponiéndose las pérdidas por un valor de más de sesiscientos mil pesetas. Por fortuna no hubo o que lamentar desgracias personales— a pesar de habitar en las viviendas siniestradas una enferma y tres viejecitos impedidos—, gracias al heroísmo y abnegación del vecindario.

El fuego se pudo localizar y reducir hacia las diez de la mañana con la intervención del Cuerpo de bomberos de Benavente, que a pesar de la distancia acudieron lo más pronto posible, y a la colaboración del vecindario, siendo digna de alabanza y encomio la labor desarrollada por dicho Cuerpo, así como el comportamiento del vecindario, destacándose en los trabajos de extinción y mando el señor alcalde, don Antonino Casado, y demás autoridades.

El siniestro se cree comenzó por la cocina o chimenea de la vivienda de don Jerónimo. El primero en darse cuenta del incendio fue la sirvienta, que inmediatamente avisó a los dueños y criados, consiguiendo salir todos por una ventana, ya que la casa estaba envuelta en llamas. El fuego alcanzó inmediatamente proporciones tan enormes, que la dueña de la casa contigua, doña Josefa Martínez, parálitica, de 78 años, tuvo que ser sacada de entre las llamas, pero por fortuna no sufrió lesión alguna.

También es digna de destacar la colaboración prestada en la extinción del siniestro por los pueblos limítrofes, sobre todo del más próximo, Maire de Castropone, que acudió el pueblo en masa, contribuyendo con los de Coomonte a que el fuego no se propagase a los edificios inmediatos.

Corresponsal.

Servicios de urgencia de Zamora NUMEROS DE SUS TELEFONOS Bomberos ... 1555 Casa de Socorro ... 1444 Guardia Urbana ... 1322 Policía ... 1434 Hospital ... 1455 Cruz Roja ... 1494

de EXCURSION... SI PERO CON BICICLETAS Roncero

de EXCURSION... SI PERO CON BICICLETAS Roncero

## EL SANTO DEL DIA

DIA 3 DE MAYO Invencción de la Santa Cruz



La madre del emperador Constantino, Santa Elena, siendo de ochenta años, tuvo la inspiración, avisada según se cree en sueños, de recuperar la Cruz en que el Redentor Divino consumió su vida. Dirigióse a Jerusalén, mas vio que el lugar donde se levantara la Cruz estaba lleno de piedras y ocupado por el ídolo Venus, a fin de aljar de allí a los cristianos. Mandó la Santa derribar la estatua y cavar la tierra, y después de algunos trabajos hallaron tres cruces iguales y en punto más apartado el título o inscripción que ordenara Pilatos colocar sobre la de Cristo. Dudando cuál pudiese ser la del Señor, el obispo San Macario aconsejó hacer oración fervorosa; hizo conducir a una enferma desahuciada de los médicos y le aplicó las cruces; por la primera y segunda nada sucedió, pero al sentir el contacto de la tercera curó la enferma instantánea y radicalmente. Gozosa Santa Elena, mandó edificar una iglesia en honor de la Cruz del Señor y en ella dejó parte de la misma, ricamente adornada y engastada; la otra parte, con los clavos, la envió a su hijo Constantino, quien en Roma edificó también una iglesia en obsequio de la Santa Cruz. Dio asimismo un decreto de que en adelante ningún criminal fuera crucificado y desde entonces sea la Cruz ha sido reverenciada y ha presido cuánto de noble y grande puede existir sobre la tierra.

Cupón pro Ciegos En el sorteo celebrado en el día de ayer ha resultado premiado con 50 pesetas el número 828 y con 5 todos los terminados en 28.

### Casa de Socorro

En este benéfico establecimiento han sido asistidas las siguientes personas:

Miguel Martínez Pérez de 48 años, domiciliado en Escalata, 1, de herida contusa en la región occipital, producida por caída e intoxicación alcohólica. Leye.

José Luis Pérez López, de dos años, con domicilio en Plaza de la Iglesia, 26, de herida contusa en la región n. superciliar izquierda, producida por caída de una silla. Leye.

Serafín González Rita, de 55 años, con domicilio en Carretera de Vigo, 3, de herida contusa en la región frontal, producida por pedrada cuando se hallaba pescando en el río. Leye.

Francisco Romero Alonso, de ocho meses, domiciliado en Carretera de Roales, 55, San Lázaro, de quemaduras de segundo grado en la región maxilar y brazo izquierdos, causadas por petróleo. Leye.

Julián Alvarez Enriquez, de 19 años, que vive en Cardenal, Mella, 10, de erosiones y contusiones en la región occipital deltoidea izquierda y muslo del mismo lado, producidas por caída de bicicleta. Leye.

Baltasar Pastor Prada, de 17 años, domiciliado en Sol, 14, Olivares, de erosiones y contusiones en la región escapular derecha, lumbar, codo izquierdo, glútea y rotulana del mismo lado, causadas por caída de bicicleta. Leye.

Luis Tascón Sobrino, de 19 años, que vive en Campo Tejares, 9, Pinilla, de erosiones en la articulación del codo derecho, producidas por caída de bicicleta. Leye.

Tomás Hernández Castaño, de 18 años, con domicilio en San Antón, 14, de contusión en la mano izquierda. Leye.

José Ferreruela Jiménez, de siete años, domiciliado en Las Llamas, de herida contusa en la región frontal, causada por caída. Leye.

Juan José Pérez Vizán, de 24 años, de fuerte contusión en articulación del metacarpo de la mano izquierda. Leye.

### Farmacias de guardia

Señora viuda de don Ramón Cuadrado, Puerta de la Feria, 13. Don Atilano López Arias, Santa Clara, 6.

Cuarto aniversario del señor D. Manuel Juan Prieto Rorcero (Industrial de esta plaza) Falleció el día 4 de mayo de 1951 a los 46 años de edad. Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad — D. E. P. — Su apenado esposa, hijos y hermanas. Al recordar a sus amados tan triste fecha, ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a las misas que se celebraron mañana, día 4, en la Iglesia parroquial de San Torcuato, a las 8 y 9 de la mañana, y en las PP. Claretianas (Corazón de María), a las 8,30. Por la tarde, a las 8, en la Iglesia de Nuestra Señora del Tránsito, santo rosario, por cuyos actos de caridad cristiana les quedarán agradecidos. Zamora, 3 de mayo de 1955.

### Guía Litúrgica

Hoy, martes, día 3, Invencción (Hallazgo) de la Santa Cruz. Misa propia «Nos autem»; segunda oración en las misas privadas, de los Santos Alejandro, Evencio, Teófilo y Juvenal; Credo; Prefacio de la Cruz. CULTOS PARA ESTE DIA San Ildefonso. — Misas a las 8,30, 9 y 9,30. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde. San Juan de Puerta Nueva. — Misas a las 8, 8,30, 9 y Santo Rosario a las 8 de la tarde. San Lázaro. — Misas a las 8 y 8,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde. San Torcuato. — Misas a las 8, 8,30 y 9,30. Santo Rosario a las ocho de la tarde. San Esteban. — Misas desde las 7 hasta las 10, inclusive, cada media hora. Santo Rosario a las 8 de la tarde con Visita y Exposición Mayor. Hoy predicará el P. Usero sobre «María, Virgen de las Virgenes». Santa María de la Horta. — Misa a las 8. Santo Rosario a las 8 de la tarde. Catequesis para niños de Primera Comunión, todos los días a las doce. San Vicente. — Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde. Nuestra Señora de Lourdes. — Misas a las 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde. Magdalena. — Misa a las 8. San Frontis. — Misa a las 8,30 y Ejercicio de las Flores a las 5,30 de la tarde. Marinas. — Misa a las ocho. Santiago del Burgo. — Misa a las 10. A las 9,45 de la noche Ejercicio del mes de mayo en honor de la Virgen de la Concha, Patrona de Zamora. Exposición menor. Ermita de la Peña de Francia. — Misa a las 8. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

### Anúnciese en este diario

REPORTAJES GRAFICOS JUANES Bodas, Bautizos, Fiestas de Sociedad AVISOS: Hospital, 10 y San Torcuato, 29 Teléfono 1366 ZAMORA

EL MARCIANO MANDON, obsequio de CONFITERIAS REGLERO, ha correspondido a los alumnos del sexto curso del Corazón de María.

## CARTELERIA

CINE BARRUECO HOY, a las 5

FEMINA ANA (Para mayores)

CAMINO DE LA MUERTE 8 y 11. Magno espectáculo del genial CHARLES CHAPLIN en CANDILEJAS (Apta para todos los públicos) Jueves. Estreno en color "EL DESFILADERO DEL COBRE" Ray Milland - Barbara Stanwyck

TEATRO RAMOS CARRION FEMINA HOY, continua. Butaca, 6 pesetas EL PADRE PITILLO y ANA (Para mayores)

Mañana, dos estrenos LA FUGITIVA DEL CANADA por Patricia Roc, y HORAS INCIERTAS

Seguidamente. Estreno Cañas y barro UNA HERENCIA DE MIEDO Un espectáculo con dos figuras ESTRELLITA CASTRO y PURITA GIMENEZ Compañía de revistas del Teatro la Latina, con Antonio Garisa

TEATRO PRINCIPAL HOY, continua. Butaca, 5 pesetas BELLA LA EXTRANJERA Marlene Dietrich-Jean Gabin, y EL BAÑO DE AFRODITA por Sandrini. Para mayores

Mañana, nuevo programa "EL CURIOSO IMPERTINENTE" por Aurora Bautista, y "UN PASO EN FALSO" por William Powell

CINEMA VALDERREY HOY, martes, a las 5,30, 8 y 11. Exito de la mejor película deportiva del momento (Para todos los públicos)

KUBALA (LOS ASES BUSCAN LA PAZ) Magnífica interpretación del genial KUBALA, con la colaboración de SAMITIER, RAMALLETES y otros famosos jugadores

Próximo estreno: "LA PATRULLA DEL CORONEL JACKSON", por John Wayne

Seguidamente: "LOS HIJOS NO SE VENDEN" "DUELO AL SOL"

Espectáculos para hoy CINE BARRUECO. — A las 5: «Ana» 8 y 11: «Candilejas» (2). TEATRO RAMOS CARRION. — Continua: «El Padre Pitillo» (3) y «Ana» (3). TEATRO PRINCIPAL. — Continua: «La bella extranjera» (5) y «El baño de Afrodita» (3). CINEMA VALDERREY. — A las 5,30, 8 y 11: «Kubala» (2).

El tiempo en la ciudad PARTE METEOROLOGICA CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER Presiones: 703,4. Tendencia: Bajando.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Temperaturas extremas: Máxima, 19,6, a las 16,45 horas. Mínima, 11,8, a las tres horas. Humedad: 71 por 100. Dirección del viento: WSW. Velocidad media del viento: 24 kilómetros por hora. Lluvia: Inapreciable. Insolación efectiva: Cinco horas y diez minutos. Tiempo probable: Sin cambios.

Somiers "NUMANCIA" Con Nuevos Refuerzos Patentados. Para dormir bien toda la vida. EXIJA LA MARCA Numancia. Pida folleto gratis a su proveedor de muebles.

# Pajares de la Lampreana demostró ayer el cálido... ¡DEJADME SOLO!



La caravana automovilística llega a Pajares escoltada por los caballistas. (Foto JUANES)

(Viene de la página segunda.)  
junio de 1950, por el que se decide adquirir la placa y, al mismo tiempo, dar el nombre de doña Mercedes Turiso Campaño a la calle en que nació tan ilustre dama.  
Acto seguido, el alcalde y jefe local del Movimiento pronunció las siguientes palabras:

### OFRENDA DEL ALCALDE

Con el descubrimiento de esta lápida, adquirida por suscripción popular, a la memoria de doña Mercedes Turiso Campaño, que en paz descansa, en la casa donde nació y que mandaron construir sus mayores, a quienes aun se recuerda con cariño en este vecindario, quiere el pueblo de Pajares rendir homenaje a las virtudes de tan excelente dama, así como a su hijo, nuestro camarada Carlos Pinilla Turiso, y hacerle presente que, por acuerdo de la Corporación que me honra en presidir, esta calle se llamará desde hoy calle de Doña Mercedes Turiso Campaño, con cuya denominación todos nos consideramos honrados. ¡Arriba España!

### PALABRAS DEL SEÑOR PINILLA

Abrumado por la emoción, saltándole las lágrimas, don Carlos Pinilla contestó al alcalde en los siguientes términos:

Excelentísimo señor, señores: Por esta vez la emoción no es un tópico, ni un recurso oratorio; es una sencilla y simple realidad. Porque todo lo que yo soy, lo más noble que hay en mí, todo lo bueno que he hecho en mi vida, se lo debo a mi santa madre, que si hoy no está aquí con nosotros es porque está en los cielos. Su recuerdo constantemente preside mis actividades al servicio de la Patria. Toda la vida recordaré sus consejos cristianos de amor al prójimo y servicio a los humildes, a los desvalidos, a los pobres. Todo lo que yo he realizado no es más que la ejecución de sus deseos de amor cristiano, de caridad y generosidad que no tuvieron límite.

En nombre de todos los míos, de mi familia, de mi estirpe, os prometo gratitud eterna; gratitud mientras vivamos a este noble pueblo de Pajares, al que sólo podremos pagar nosotros con el simple agradecimiento terrenal, pero que mi santa madre, desde el cielo, os pagará con una sonrisa y una bendición para todo el pueblo donde ella vivió, por primera vez, la luz.

Las palabras entrecortadas del señor Pinilla, reavivaron la emoción del vecindario, que prorrumpe en gritos de «Gloria a doña Mercedes Turiso» e hizo objeto a la familia Pinilla de nuevas demostraciones de entrañable afecto.

### HIJO ADOPTIVO

Terminado este breve y emotivo acto, la comitiva se trasladó a la Casa Consistorial, en la que iba a tener lugar el homenaje a don Carlos Pinilla, haciéndole entrega de un artístico pergamino, en el que consta el acuerdo de la Corporación por el que se le nombra hijo adoptivo de Pajares de la Lampreana.

Efectuó la ofrenda del pergamino el alcalde, don Pedro Gómez, con las siguientes palabras:

«Excelentísimos señores, señores y señores, camaradas todos:

Permitidme ser parco en palabras ya que me falta preparación y dotes de orador, pero como representante del Ayuntamiento, de la Falange y en nombre del pueblo debo poner de manifiesto el agradecimiento del mismo a nuestro ilustre camarada y paisano Carlos Pinilla Turiso, por todo lo que él ha hecho: el grave y acuciante problema de las aguas, con sus fuentes, lavaderos y abrevaderos, satisfactoriamente resuelto con su valiosa y eficaz ayuda y últimamente la iglesia parroquial, son cosas que difícilmente podemos olvidar los que en él vivimos.

Por esto, en este 2 de mayo, grande para todos los españoles, día que nos recuerda una de las gestas más brillantes de nuestra historia patria, es doblemente grande para Pajares por cumplirse un anhelo colectivo, cual es el de tener entre nosotros a tan ilustre camarada y familiares, acompañados por las altas autoridades y jerarquías provinciales y las de los pueblos de la comarca; en este día, repito, tengo la gran satisfacción y el inmerecido honor (puesto que las iniciativas que culminan en estos actos partieron de las dignas Corporaciones que nos precedieron), de ser el portavoz de los sentimientos generales de todo el vecindario.

Acepta, pues, camarada, este pergamino en el que, como agradecimiento a todo lo que por el pueblo has hecho, se te nombra hijo adoptivo del mismo y con él el agradecimiento y buena voluntad de todos los que en el mismo vivimos.

Y nada más, excelentísimos, señores y camaradas, si no es mostrar nuestro agradecimiento a las ilustres y relevantes personalidades, en especial a nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, que honrándonos con su presencia ha dado brillantez a estos actos.

¡Viva el excelentísimo señor don Carlos Pinilla Turiso! ¡Viva nuestro Gobernador Civil! ¡Arriba España!

### PALABRAS DEL CURA ECONOMO

Acallados los aplausos que acogieron las palabras del Alcalde, hizo uso de la palabra el cura economo, quien dijo lo siguiente:

«La ingratitud es un vicio, como el agradecimiento es una virtud natural. La Iglesia de Cristo, elevadora de las virtudes naturales, árbol frondoso de caridad y justicia, no puede ser ingrata; y por ello en este día de justo y merecido homenaje al preclaro e ilustre hijo de esta fecunda tierra del pan, don Carlos Pinilla Turiso, yo, humilde cura de esta parroquia de Pajares, creo un deber de elemental gratitud, rendir a tan distinguido señor el tributo del agradecimiento más sincero y fervoroso, en nombre de la Iglesia de esta villa, tan beneficiada por su alta y generosa ayuda; y como la Iglesia, en nuestro caso, no es un ente abstracto, sino algo concreto, identificado con el pueblo, con los católicos vecinos de Pajares, en su nombre también y en el mío propio, le doy las más expresivas gracias o, mejor, el cristianísimo y tradicional «Dios se lo pague», gratitud que quiero sea extensiva a todas las autoridades provinciales y locales que en mayor o menor grado intervinieron en el arreglo de la iglesia parroquial, en especial, a mi celoso antecesor en la parroquia, alma y vida de la obra llevada a cabo con tesón y abnegación admirable, y, por fin, agradecimiento a nuestro invicto y católico Caudillo, Francisco Franco, y a nuestro excelentísimo Prelado. Para todos mi más sincero y cordial agradecimiento, ofreciendo a Dios nuestras oraciones, en su Casa, espléndidamente restaurada por todos los bienhechores, especialmente por don Carlos Pinilla y familia, por su ilustre madre, por quien hemos perdido esta mañana y seguiremos haciéndolo, honra de esta villa y autora del más preclaro hijo de esta tierra y, por ella y por él, bien merece ser honrada.

Hermoso día el que se ha elegido para este solemne acto, 2 de mayo, día de históricos e imborrables recuerdos que sería grato, pero no necesario recordar. Muchas veces se ha puesto en parangón aquella guerra de independencia patria ante el invasor francés con esta otra guerra de independencia que se llamó Cruzada de Liberación española del comunismo. De ella son representantes ilustres y auténticos esos excelentísimos señores a las órdenes del mejor Capitán en la guerra y en la paz, Francisco Franco. Con satisfacción y alegría vemos que esta segunda guerra de independencia patria ha sido más fructífera y eficaz que la primera, sin duda, ha tenido mejores y más expertos capitanes; eso hemos pedido a Dios constantemente los buenos españoles y seguiremos pidiendo para mayor gloria de Dios, honor y satisfacción de esos buenos capitanes y la grandeza y felicidad de España.

De nuevo se reprodujeron las aclamaciones y vitores que se hicieron más ensordecedores cuando el señor Murillo de Valdivia se adelantó al balcón para dirigir la palabra al vecindario.

### HABLA EL GOBERNADOR CIVIL

Sólo unas brevísimas palabras y dichas sin pretensiones oratorias, dichas con la mayor sencillez y naturalidad, que es como corresponde a este ambiente de fraternal cordialidad que nos rodea. Hay acontecimientos que se manifiestan con tanta fuerza y con tanta intensidad, que ellos por sí solos justifican toda la razón que les da vida; y así está ocurriendo con el acto que estamos celebrando. Vuestro total presencia aquí, con vuestro entusiasmo y júbilo, parece que es como un refrendo a este itinerario jubiloso que iniciamos ayer en Villalazán en torno a un nombre, en torno al nombre de Carlos Pinilla.

Considero innecesario dedicar un párrafo de tono eulástico para Carlos Pinilla. Es bien conocido de todos. Vosotros conocéis y admiráis sus excelentes virtudes personales; vosotros sabéis bien de su ancha cordialidad, de su claro talento, de su entusiasmo y de su fe. Pero Carlos Pinilla, que asido a la verdad falangista, infatigable luchador por la justicia social, ha conquistado al lado de otro gran capitán como colaborador cuyo, que es el ministro de Trabajo, de etapas de la política social que pueden signarse con su nombre como ofrece un testimonio hecho vida y piedra en la Universidad Laboral, que es orgullo de propios y admiración de extraños, no se ha desentendido, ni mucho menos, de las necesidades de los pueblos de la provincia, sino que, por el contrario, vosotros sois testigos de mayor excepción de como continúa en un permanente derroche de generosidad.

Nada extraño tiene, pues, que el Ayuntamiento haya adoptado el acuerdo, valcando instantáneamente sus deseos y sus sacrificios a este pueblo, haya adoptado el acuerdo —repito— de nombrarle hijo adoptivo como un pleno reconocimiento para esos merecimientos. Y nosotros, los que venimos aquí, y yo, como gobernador y jefe provincial, quiero asumir la representación de cuantos me acompañan, no venimos

guiados o impulsados por un acto plenamente ímpulsario; venimos para hacernos solidarios de vuestro entusiasmo y de vuestros sentimientos; venimos, en fin, a rendirle también a Carlos Pinilla el homenaje de nuestra admiración y de nuestro afecto. Recientemente, hace unos momentos, nos ha dado el camarada Carlos Pinilla un emocionado ejemplo de amor filial, y el Ayuntamiento ha tenido el feliz acuerdo de evocar la figura de su madre, simbolizando en ella las egregias virtudes de una excelente dama, y él, como hijo, ha atribuido cuanto de noble tiene su vida a este noble ascendente.

No quisiera terminar sin dirigir unas breves palabras a aquellos camaradas que tuvieron en aquella época angustiosa en que España caminaba hacia el desastre y hacia el cataclismo, compartieron aquellas horas fundacionales de la Falange. Yo, como viejo falangista, quiero saludarlos y quiero pedirles que se mantengan en la brecha con el mismo entusiasmo que entonces, que conserven vivo y actual el espíritu de aquel momento, y les pido también que en cuantos momentos de la vida local sea requerida su presencia, lo hagan con espíritu de unidad.

Y para terminar quiero pedir a Dios que, para mejor servicio de España, reserve al camarada Pinilla, no situaciones fáciles y cómodas, que él ni apetecer ni desea, sino quehacer, situaciones de exigencia donde pueda comprobar una vez más y desarrollar plenamente la fortaleza de su corazón de español y falangista y su ardiente sentimiento de espíritu cristiano, y que todos, absolutamente todos, nos mantengamos unidos, con voluntad militante, en esta empresa de levantar la unidad, la grandeza y la libertad de España sobre la roca incombustible de nuestra verdad falangista, de esta Falange que ha tenido el mérito, que ha tenido la capacidad de captación suficiente para incorporar a su servicio una persona de tan alta talla, de tan excelentes condiciones como es Carlos Pinilla, nuestro camarada. ¡Arriba España!

El «Cara al Sol» rubricó los actos de homenaje a Carlos Pinilla (Foto JUANES)

mo entusiasmo que entonces, que conserven vivo y actual el espíritu de aquel momento, y les pido también que en cuantos momentos de la vida local sea requerida su presencia, lo hagan con espíritu de unidad.

Las Huestes señoras y señorías que acompañaron al señor Pinilla y que fueron obsequiadas con ramos de flores a su llegada a Pajares por señoras de la localidad ataviadas con trajes típicos, se trasladaron a la ermita de Nuestra Señora del Templo, Patrona de la comarca, para ofrendar las flores a la Virgen.

DISCURSO DEL SEÑOR PINILLA  
La ovación se reprodujo al acercarse al balcón el señor Pinilla. Acallados los aplausos, dijo lo siguiente:

No necesitáis que os lo digan mis palabras, porque muchas veces antes os ha dicho mi corazón cuánto es el afecto que tanto yo como los míos profesamos a este pueblo de Pajares de la Lampreana. Y si antes ya tenía yo motivos de gratitud contrarios con vosotros, calculad la ingratitud de la deuda que esta mañana me habéis hecho contraer al rendir homenaje a lo que yo más quiero y que guardo como un tesoro de un valor inapreciable.

Yo no merezco nada; no he hecho más que cumplir con mi deber. Si otra cosa hubiera hecho, hubiera traicionado a tantos camaradas, a tantos falangistas de esta tierra del pan que aquel 18 de julio no vacilaron



un momento en abandonar sus hogares para empuñar el fusil y defender a España. Muchos de aquellos camaradas, camaradas gloriosos de la heroica Bandera de Castilla, no volvieron; quedaron allí tendidos cara al sol. Y yo, como camarada suyo, combatiente a su lado, contrae el honor, el deber de luchar y sacrificarme para hacer fecunda la sangre de aquellos héroes.

Por eso os decía que yo no he hecho nada, que yo no merezco nada. Que son ellos los acreedores a todos los homenajes y con los que vosotros tenéis contraída una deuda de gratitud. Que su recuerdo sea perenne entre nosotros; que en los momentos de vacilación nos empuje a seguir combatiendo y luchando; a saber también, como ellos, si preciso fuere, morir por la Patria.

Vivid todos unidos, siendo ejemplo, como lo habéis sido en otros tiempos, de esta Falange, de este pueblo de Pajares, para todos los pueblos de la provincia zamorana. Vivid así, porque Dios os bendecirá y veréis que la paz y la felicidad reinarán en vuestros hogares. Así lo pido fervientemente, así lo deseo. Ya sabéis que estaré siempre a vuestro lado, que me habéis hecho hijo de este pueblo. Yo lo era, porque mis raíces están aquí y mi corazón está también entre vosotros. Entre vosotros lo dejo. Nada Terminados los aplausos en-

No creo que la temporada taurina española produzca nunca un episodio tan sugestivamente pintoresco como el que promete el torero colombiano Alcides Ortiz, en Ibaque.

En cada tarea de la vida del hombre hay formas excepcionales de producirse, y acaso son esas las que, por unas cosas u otras, merecen casi siempre la pena, aunque no siempre la gloria. Hacer lo que cualquiera hace no puede ser sistema de probable éxito. Más bien es móvita para seguir tirando, sistema para seguir tomando café. Efectivamente la Humanidad está dispuesta, en principio, a apreciar la excepción, lo que ocurre todos los días. Es un movimiento natural y bastante justo del espíritu colectivo. La masa desprecia lo que le es cotidiano, por hermoso que sea, y bosteza incluso ante el milagro acostumbrado.

Alcides Ortiz es, sin duda, aunque hasta ahora no me había encontrado nunca con su nombre, un bravo novillero. Hace falta valor para lo que se propone hacer y hasta un cierto sentido humorístico. Hace falta también confianza en sí mismo y optimismo sobre la confianza que su gesto puede inspirar en los demás. Alcides anuncia, por medio de grandes y espectaculares carteles, que va a celebrar una corrida con dos pequeñas innovaciones absolutamente sin precedentes en la plaza y creo que en la historia del toro. Va a torear el solo, sin cuadrilla ninguna, y además no habrá precios, sino que el público pagará lo que buena mente quiera y pueda.

Alcides se ha erigido en empresario de la extraordinaria corrida anunciada y se las promete muy felices. Como explicación a su actitud ha dicho que le impulsa un simple medio defensivo de la afición contra los precios abusivos, que están convirtiendo el arte del toro en una fiesta inaccesible. Una corrida con un solo diestro puede, efectivamente, tener precios razonables, sobre todo si la Empresa empieza por advertir que cada espectador puede pagar lo que le dé la gana. No

podrá regatearle nadie a Alcides que esto es, por lo menos, ponerse en razón.

Claro que, pensando bien las cosas, aún se puede economizar más en el espectáculo, llevando estas mismas teorías a la ganadería, capítulo que lógicamente encarece el espectáculo. Alcides podía muy bien torear un solo novillo seis veces, matando únicamente a última hora.

En todo caso, y con independencia de que la fortuna acompañe o no al novillero colombiano, lo que no tiene duda y hay que reconocer al decidido Alcides es, sobre todos sus pro-

bles valores, el valor de la novedad. ¿Quién puede decir si él es el precursor de una reforma revolucionaria en la fiesta? ¿Quién sabe si su ejemplo puede animar a otros y que veamos un partido de fútbol con un solo futbolista o una ópera económica representada por un solo tenor?

En momentos en que la Humanidad se encuentra, sin duda, empachada de fenómenos colectivos, de toscos perfiles de masa, un gesto de una individualidad furiosa como ésta merece, al menos, ser divulgado. Un solo novillo podría, sin salirse la presidencia de las reglas del juego, dar seis éxitos a seis buenas faenas: dos orejas y cuatro patas, y aún queda el rabo para que el bicho se lleve al otro mundo algo más que su asombro.

CESAR GONZALEZ RUANO

No olvides que tu cultura es la mejor garantía para la salud de tu hijo. La Sección Femenina te puede ayudar

**LANZ**

Un TRACTOR de CALIDAD  
MOTOR SEMIDIESEL A GAS OIL  
6 MODELOS DE 17-22-28-36-45-55 HP

IMPORTADOS POR  
RICARDO MEDEM Y COMPAÑIA, S. A.  
Hermosilla, 30 - MADRID  
Próxima fabricación en España  
LANZ IBERICA, S. A.  
Oficina: Velázquez, 41 - MADRID - Fábrica: Getafe

Representante del tractor "LANZ" para esta provincia:  
**Don Juan Carpintero Martín**  
Avenida Tres Cruces, 3 - ZAMORA

**Arriba**

El diario de España

**GRAN SORTEO**  
**COÑAC**  
**DECANO**  
**15 Vespas**  
DE REGALO

LA VESPA EN SU MANO, BEBIENDO COÑAC DECANO

Obsequio a todos los consumidores de Coñac DECANO, a través de los tickets que gratuitamente les serán entregados en todos los establecimientos, a razón de uno por cada cope o veinticinco por botella.

El día 4 de Julio de 1955, y ante Notario, en el domicilio social de LUIS CABALLERO S.A. se procederá al sorteo de las 15 Vespas con arreglo a las Bases publicadas.

¡NO OLVIDE PEDIR SU TICKET!

**LUIS CABALLERO S.A.**

Patente Económico Comercial. (Número de Registro 220.488)

TIVE EL 2 DE MAYO Rodríguez de Miguel, en el Consejo de la Unión Internacional de Telecomunicaciones



Nuestro camarada Luis Rodríguez de Miguel, director general de Correos y Telecomunicaciones y procurador en Cortes Sindical, se dirige en palabras de gratitud y salutación a los miembros del Consejo de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, al poseerarse de la Presidencia de tan importante Organismo, después de haber sido designado por notoria mayoría de votos, entre varios candidatos.

No es precisamente la satisfacción de un objetivo de venganza o de animadversión lo que os lleva a conmemorar fechas como la del 2 de mayo, que ayer señaló por toda España su paso anual. Es algo de tan verdadera trascendencia como la virtud de la ealdad, o lo que es lo mismo, la conciencia nacional, que es la memoria de un pueblo.

Hubo un pequeño paréntesis de postizo olvido, impuesto por el Gobierno oficial de la República, y lo por la autoridad de la tradición, que es la que legitimamente gobierna a las naciones mientras permanecen vivas. Por eso, en cuanto el viento se llevó aquel postizo reapareció de nuevo lo que procuraba ocultar ese embozo y torno a ser natural el recuerdo de una de las fechas de significación más entrañable en la historia de los últimos 150 años. Porque el 2 de mayo no es accidentalmente una renovación de odios, sino una mediación del pueblo que piensa profundamente en su dignidad, la cual no es legal sin tener como condición la independencia. De ésta dieron una lección, la más drástica, aquellos paisanos que en Madrid opusieron al invasor sus pechos, y aquellos pocos militares que supieron poner sobre su cabeza el primer dictado de la razón suprema a que se debían, y que como primordial momento de su heroicidad acertaron a estimar papel mojado la contrarrevolución ordenada.

...Sus nombres, Daoiz, Velarde... van encabezando desde entonces las promociones de oficiales, porque el verdadero espíritu militar que quedó residiendo en el brazo armado de la Patria reñóndó la determinación de aquellos sus compañeros y los proponen a ejemplo perenne de los que deben ser, por profesión, espejo de militares.

Así, al siglo y medio de la eclosión popular contra la tiranía napoleónica, el odio (que no es recuento) puede haberse muerto, pero el amor a la independencia recuerda la feña y los españoles ensanchan su pecho de admiración, de reconocimiento y de orgullo de sentirse hermanos de tales paisanos y de tan bizarros soldados.

Residencias de verano de "Educación y Descanso"

Para orientación de los productores asistentes a las Residencias de Educación y Descanso y de los que desean asistir, a continuación damos varios datos sobre lo que en este sentido más puede interesar. Las Residencias de "Educación y Descanso".—Son edificios debidamente acondicionados, situados en los más pintorescos lugares de España y destinados al descanso de los productores de ambos sexos y sus familiares. Clases de Residencias.—Las hay de mar y de montaña, de hombres y de mujeres, y para matrimonios con o sin hijos.

Situación de ellas: FAMILIARES Nombre, General Yagüe; localidad: C/ta. Pizarro; provincia: Badajoz; características: playa y bosque. LUIS FERNANDO ORIAL, Sobrón, Alava, monte y río; F. de Aramburu, Cádiz, Cádiz, playa; José Antonio, Navacerrada, Madrid, alta montaña; Francisco Franco, San Rafael, Segovia, monte; Padre Polanco, Orihuela, Tenedal, Teruel, alta montaña; José María Delgado, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz, playa; Narciso Santa María, Plencia, Vizcaya, playa; ORTIZ DE ZARATE, Sobrón, Alava, monte y río; CRISTOBAL GRACIA, San Pedro del Pinatar, Murcia, playa; Francisco Marcano, Santander, Santander, playa; JACOBO CAMPUZANO, Perlorra, Oviedo, playa; José Luis Narbona, Torremolinos, Málaga, playa; Juan Manuel Piñol, Canal de Mar, Barcelona, playa; Santiago Apostol, San Pedro de Nos, La Coruña, playa (dos kilómetros).

FAMILIARES DE GRUPO DE EMPRESA Compañía Telefónica N. de E., Cercedilla, Madrid, monte; Unión Eléctrica Madrileña, La Toba, Cuenca, monte. MASCULINAS Luis R. Ballou, Blanes, Gerona, playa; HERMANOS GÓMEZ-PEREDO, Santander, Santander, playa; Manuel Carrion, Fuenterria, Guipúzcoa, playa; J. A. GARCIA TURON, Ribadesella, Asturias, playa; Carlos E. Vidal, Tarragona, Tarragona, playa; Feluco Bello, Taffira, Santa Fez, Alicante, playa (2 kilómetros); C. Nautico, Almería, Almería, playa; J. María Collantes, Sierra Nevada, Granada, alta montaña; Isabel la Católica, Santa Felicitad de Guixols, Gerona, playa; Juan de Dios Calatrava, Enix, Almería, monte. FEMENINAS Federico Servet, Aguilas, Murcia, playa; Mariano A. Castro, Llaná, Gerona, playa; LUIS COLLAZO, Pantoja, Pontevedra, playa; PEDRO VELARDE, Castro Urdiales, Santander, playa; Hermanos Noya, Villanueva y Geltru, Barcelona, playa; JOSE CALVO SOTELO, Santa C. Mera, Coruña, playa; JOSE J. AZTIRIA, Deva, Guipúzcoa, playa; Eloy García Belloso, B. Montemayor, Cáceres, balneario; Eduardo Altet, San Juan, Alicante, Playa (dos kilómetros); Martín M. Espronceda, Santesteban, Navarra, monte; Hermanos García Noblijas, Robregordo, Madrid, monte; Juan R. Cavalier, Ceta Rajada, Mallorca, playa; José Luis Almagro, Cádiz, Cádiz, playa.

CALENDARIO GENERAL DE TURNOS
4.º 1 julio al 15 julio.
5.º 17 julio al 31 julio.
6.º 2 agosto al 11 agosto.
7.º 13 agosto al 22 agosto.
8.º 24 agosto al 2 septiembre.
9.º 4 septiembre al 18 septiembre.



Regimen interno.—De amplia libertad sujeto únicamente al que impone toda vida en comunidad (horas de comer, dormir, etc.). Condiciones para la asistencia. Ser productor, estar comprendido entre los 18 a 65 años para las Residencias femeninas, y de 21 a 65 para las masculinas; estar en posesión del carnet de E. y D. y no padecer ninguna enfermedad infecciosa o parasitaria.

Iglesia rumana cismática unida a la Santa Sede

Aurora (Illinois), 2.—La iglesia rumana cismática de San Jorge se ha unido, con su sacerdote y sus 150 familias de fieles, a la Santa Sede. La ceremonia de unión se verificó en el mismo templo, en el que el sacerdote y un seglar, en representación de los fieles, se arrodillaron ante el cancelier de la diócesis católica y pronunciaron la profesión de fe. Adquiere particular relieve esta unión si se recuerda que la Iglesia Unida —católica de rito griego— de Rumania fué oficialmente suprimida por el gobierno de Bucarest en 1948 y que todos los obispos católicos rumanos fueron, junto con innumerables sacerdotes y seglares, asesinados o encarcelados por los rojos.—Efe.

El Crédito Laboral y la vivienda

(Viene de primera página)
tariado es mayor. Y no hay que obstinarse en que deje de serlo. Lo es en España y lo es en todo el mundo, nos guste o no nos guste, como es un fenómeno natural de los tiempos, como es una consecuencia ineludible del progreso. Será bueno o será malo, será bonito o será feo. Lo que no puede hacerse es, en nombre de prejuicios de estética política o en nombre de preferencias personales, tratar de oponerse a una corriente humana que se realiza con la imperiosidad de la geología, igual que una corriente de lava o un glaciar avanzan hacia la llanura, indiferentes a los diques que tratan de oponerseles.

Lo que hay que hacer es canalizarla. Y sería tan brutal política, como el ignorar la marcha ineluctable de estos acontecimientos y no canalizarlos ni sistematizarlos en un ordenamiento, como sería brutal declarar que era preferible no haber descubierto, merced al soplo de Dios, los medios que el hombre ha descubierto para vivir más, para salvar más vidas de niños, para aumentar la población del universo y, con ella, todas las posibilidades de perfección y de justicia que le ten en potencia en todas las mentes humanas iluminadas por el espíritu. ¿Es que habría nadie tan vil que prefiriera que la vida del hombre fuera segada con más frecuencia en la infancia, para que en la adultez no hubiera tantos problemas? ¿Es que podemos aceptar lo que no sería otra cosa que una especie de reomafuturismo, en virtud del cual, empujando a las masas desde la ciudad hacia el campo, preferíamos entregarnos a la sordidez, a la miseria, a la ignorancia, al alejamiento de los gozes del espíritu, sólo porque de esa manera evitábamos el resolver los problemas que su presencia en las ciudades plantea? Jamás un espíritu educado en las humanas y cristianas normas de la Palange, que es una doctrina popular, podría aceptar semejante bestialidad.

Nosotros no sabemos si seremos asistidos de Dios en nuestra tarea de resolver este problema, que no depende solamente de nosotros, que está integrado en el problema general económico del país y que, ha llegado a nuestras manos solamente en parte y después de largos viajes. Lo que podemos asegurar es que no descansaremos ante este problema, como no descansaremos ante el problema de la suficiencia y armonía de los salarios ni ante el problema de la cultura para el pueblo en todos sus grados.

La vivienda del hombre trabajador es, por otra parte, una obra demasiado personal, demasiado unida a la historia misma del hombre sobre la Tierra, demasiado humana, por tanto, como para entregarse enteramente a la frialdad de una fórmula políticaoadministrativa, por muy imprugnada que esté esta fórmula de humanismo y de amor. Es necesario que el trabajador mismo esté presente o, por lo menos, representado. A este fin fueron calculados los órganos representativos que los trabajadores están. Y a este fin ha sido ideada una fórmula de esperar andando, que por medio de estas palabras os anuncio.

La experiencia de aplicación del Crédito Laboral en las Mutualidades ha ido aislando todos los gérmenes económicos que mueven al trabajador de modo más humano, más lícito y más justo. Y estos gérmenes son, otra vez, dos móviles vitales: de qué vivir y dónde vivir. Los otros móviles son más basaridos o son más triviales. Y si en nuestra comprensión del alma humana hasta la frialdad de quien tantos siglos ha vivido privado de gozes está justificada, creemos que debemos apartar la vista por lo que daña a fines más respetables y esenciales para la vida del hombre. Así, pues, el Crédito Laboral establecido hace dos años queda reducido a servir a los medios de vivir mejor: medios, por tanto, de aumentar los ingresos de la familia trabajadora mediante producciones complementarias y medios de alojamiento de esa familia. En suma: adquisición de herramienta, maquinaria o técnica y adquisición de vivienda. En lo sucesivo el cincuenta y cinco por ciento del fondo que procede del diez por ciento de la cotización de Previsión Laboral, con el que se constituyó el capital fundacional, será destinado a la adquisición de utillaje o de preparación técnica, a fin de obtener unos mayores ingresos por la aportación que se haga al aumento de la producción. Hemos añadido el matiz de la preparación técnica porque en esta materia también queremos esperar andando a que las Universidades Laborales suministren al trabajador español esta preparación. Es tan urgente, la consideramos tan decisiva para el mejoramiento del medio para el aumento y mejoramiento de la producción y la calificamos como «bienes de trabajo».

SUCESOS

CUATRO CAZAS A REACCION, ESTRELLADOS EN ESTOCOLMO
Estocolmo, 2.—Cuatro aviones de caza a reacción se estrellaron a un tiempo al realizar un "pica-dio" entre las nubes. Los cuatro pilotos resultaron muertos. Los cuatro aviones se estrellaron, uno tras otro, contra el hielo del lago Glo-tiern, en el centro del bosque Kol-maerden. No se sabe si los pilotos estaban bromoteando en persecución del aparato que iba en cabeza y se lanzaron sobre el lago a causa de que las nubes bajas les impidieron salir a tiempo del "picado". Unos campeones dicen oyeron sólo dos explosiones, lo que podría indicar que otros dos aviones chocaron cuando aun estaban entre las nubes.—Efe.

UN PUEBLO COLOMBIANO SAQUEADO POR LOS BANDOLEROS
Popayán (Colombia), 2.—De setenta a cien bandoleros asaltaron en pleno día la población Sambalo, asesinaron a tres destacadas personalidades locales y destruyeron y saquearon dependencias gubernamentales y casas particulares.—Efe.

MUERE ELECTROCUTADO
Peñarroya - Pueblo Nuevo (Córdoba), 2.—El obrero Fernando Sánchez García, de 39 años de edad, ha muerto a consecuencia de un accidente de trabajo ocurrido en la subestación eléctrica que la Sociedad de Peñarroya tiene en el pueblo de El Soldado. Cuando Fernando Sánchez efectuaba operaciones de limpieza en las instalaciones recibió una descarga y resultó electrocutado. Un hijo suyo, de 18 años de edad, trabajaba con él en el momento del accidente.—Cifra.

SEIS HERIDOS AL DESBOCARSE UN CABALLO EN LA FERIA DE JEREZ
Jerez de la Frontera, 2.—Seis personas han resultado heridas, una de ellas de gravedad, al ser atropelladas por un caballo que se desbocó en el Real de la Feria, instalado en el Parque González Hontoria.

Parece que el animal iba sostenido de las riendas mientras que en otros caballos se montaban unas muchachas vestidas a la andaluza, y al sentir el roce de los volantes de las faldas, el cuadrúpedo se asustó y emprendió veloz carrera sobre la calzada, en la que había un público muy numeroso. A su paso arrolló a varias personas que fueron asistidas en el puesto de socorro de la Cruz Roja, instalado en el mismo ferrial. Ambrosia Gil Sánchez, vecina de San Fernando, en vista de la gravedad de su estado fué llevada a una clínica particular. Su hijo, Antonio Moreno Gil, resultó herido leve. También fueron asistidos el niño Rafael Terry Merello, vecino de Puerto de Santa María, que sufre amputación traumática de la primera falange del dedo gordo del pie izquierdo; la sirvienta suya, Antonia González Arévalo, leve; Luisa Medina Carpiño, vecina de Jerez, herida en las piernas, y el industrial Juan González González, que al ver que el caballo se precipitaba sobre el público quiso sujetarle agarrándolo por el cuello, pero el animal le lanzó al suelo y resultó con heridas en la pierna izquierda.—Cifra.

Riña tumultuaria en Madrid
Madrid, 2.—Treinta personas han intervenido en una riña tumultuaria en una calle de la colonia del Campo de Comillas, que ha durado unos quince minutos. La riña se inició por antiguos resentimientos de los vecinos de dicha colonia. Resultaron lesionados siete personas, de ellas una, Soledad Gutiérrez Caballero, de 59 años, de pronóstico reservado. Fue una verdadera batalla campal, a la que la rápida intervención de la Guardia Civil del puesto de Terol puso fin. El comandante de dicho puesto ha denunciado el hecho a la Dirección General de Seguridad como escándalo público.—Cifra.

AUMENTE SUS VENTAS

con la eficacia de la publicidad en Prensa. Disponemos de diarios en casi todas las capitales y concedemos a nuestros anunciantes grandes descuentos, con arreglo al número de éstos que utilicen. Consulte precios y condiciones en su Agencia de Publicidad o en la Administración de este diario.

Anuncios Telegráficos

Grid of advertisements for various services including agencies, automobiles, real estate, and legal services. Includes sections for 'Agencias', 'Automóviles y Accesorios', 'PASAPORTES CERTIFICADOS', 'Alquileres', 'IN DUSTRIALES!!!', 'IDEAL VERANO?', 'Arriendos', 'FACILIDADES!!', 'COMPRARIA derechos', 'AVICULTORES!!!', 'VIVIENDAS!!!', 'funerarios', 'Huéspedes', 'Pérdidas', 'Varios', 'Trasposos', 'Ganados y Aves', 'Pollos recién nacidos', 'OCASION', 'Hipotecas', 'VENDEMO', 'HELADERIA', 'TUBERIA', 'CARBONERIA', 'CARRETERA', 'VENDO 200.000 plantas', 'Ningún artículo usado podrá venderse', 'VENDO aparato sierra', 'ANUNCIE EN ESTE DIARIO'.

# Crónicas INTERNACIONALES

## DALI PINTARA A LAWRENCE OLIVIER COMO UN "RINOCERONTE LANGOSTA" DESINTEGRADO

### La campaña electoral británica da comienzo bajo el signo del surrealismo

Londres.—(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) SALVADOR DALI está pintando ahora un retrato del conocido actor inglés Sir Lawrence Olivier, o por lo menos es lo que dice el pintor surrealista español. Confieso que tengo mis dudas. De hecho, tan sólo parece ser cierto que Dali está pintando un cuadro; que ese cuadro sea el retrato de Olivier, en cambio parece ser bastante menos seguro; a pesar de que el actor le haya servido de modelo con peluca y todo, tal y como aparece en el papel de Ricardo III en la película que con ese título se ha rodado en Londres.

El propio Dali declara, en efecto, que ve a Olivier bajo el aspecto de un rinoceronte. Y añade, por cierto, que, como quiera que se encuentra todavía en su época de la langosta, es probable que el esculpido marisco se funda en una sola imagen con el paquidermo. Por lo demás, Dali piensa «desintegrar» al actor británico, pues, según él, «la física nuclear controla todo en nuestra época», siendo así que ha decidido dividir por lo tanto el rostro de Olivier en dos sectores, uno el desintegrado y el otro, supongo, el rinoceronte langosta. «Mídad hermosa y mitad horrenda», explica Dali, quien atribuye a sus bigotes—sus antenas, asegura—una sensibilidad artística especial y el fundamento de su inspiración.

La primera vista no se puede ser más surrealista que el padre del surrealismo. Justo será añadir, sin embargo, que desde que un nuevo «manifiesto» ha empezado hoy en serio la campaña electoral isenseña, ambos grandes partidos políticos parecen querer ser incluso más surrealistas que el propio Dali, siendo así que si no ven a un rinoceronte-langosta en el panorama político y económico del Reino Unido, tampoco quieren ver sencillamente la desnuda realidad.

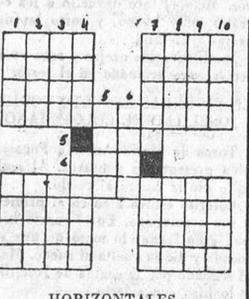
La verdad parece ser, en efecto, que sería prudente contemplar el futuro con un grano de prudencia. Ambas máquinas propagandísticas isenses se mueven, sin embargo, como si lo que nos espera fuese Jauja y jamón serrano. Los socialistas prometen al electorado una vida más barata, servicio médico de hospital y de botica completamente gratuito, generosas pensiones para los viejos, reforma escolar para los niños, menos servicio militar para los adolescentes, supresión de los impuestos sobre los espectáculos deportivos y teatrales, la paz del mundo, la ONU para la China, la reunificación para Alemania, la prosperidad para los pueblos desahogados de África y de Asia, el abandono de todo futuro experimento con bombas H. Lo único que no promete por ahora es un pollo asado cada domingo. Pero no hay que abandonar todas las esperanzas. Aún faltan cinco semanas para las elecciones.

promesa. Y la repite, por cierto, esbozando un gesto amistoso para con los periodistas residentes en Londres, gesto que Churchill jamás se dignó tener. Eden acaba de invitarnos, en efecto, a una conferencia de Prensa. Confiemos en que pasadas las elecciones todavía seguirá acordándose de nosotros.

GUY BUENO

## PASATIEMPOS

### CRUCIGRAMA



#### HORIZONTALES

1: Nitrógeno. Regio (al revés). 2: Cada una de las partes en que se divide un todo para su distribución. Interjección. 3: Quebrada, hecha pedruzcos (al revés). Perteneciente a la vida. 4: De forma que tira a redondo. 5: Exista (al revés). 6: Pronombre (al revés). 7: Desigualdad, disconformidad, desemejanza. 8: Tela sutil (al revés). Donostia. 9: Jara. Nombre de varón (al revés). 10: Peseño que sobresale en el mar (al revés). Que padece locura.

#### VERTICALES

1: Alero de tejado. En algunas embarcaciones, conducto de tablas por donde salía a la mar el agua que achicaba la bomba. 2: Ignorante, torpe. Cerca de, aproximadamente (al revés). 3: Señal bien para una fundación e institución benéfica (al revés). Cierta canción popular portuguesa. 4: Dé el aire a una cosa secándola o refrescándola (al revés). Cortar mieses o hierba con la hoz o cualquier máquina a propósito. 5:

Demuestren alegría (al revés). 6: Regáleme. 7: Limpies una cosa con agua y jabón. Pasan la vista por un escrito (al revés). 8: Composición musical para una sola voz. Suceso, acontecimiento. 9: Regularé (al revés). Uní con hilo y aguja (al revés). 10: Olfatear (al revés). Hace mal de ojo.

### SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales. — 1: Col. Cunas. 2: Amor. Hilo. 3: Micos. Eir. 4: Inocente. 5: Na. Amas. 6: Dar. Cr. 7: Odonroha. 8: Ola. Aetog. 9: Cama. Neto. 10: Amado. SOS.

Verticales. — 1: Camino. Oca. 2: Omnia. Olam. 3: Loco. Dama. 4: Rodeada. Ad. 5: Semana. 6: Uh. Narren. 7: Niets. Otes. 8: Alic. Choto. 8: Sor. Tragos.

NINA: Suscríbete a la revista "Bazar". Es la más amena e instructiva revista para la Infancia.

# TEATRO CINE

## Grace Kelly tiene un cierto parecido con Greta Garbo

### Como la actriz sueca, Grace gusta de la soledad

El triunfo de Grace Kelly, recientemente galardonada con el "Oscar" de este año, es la revelación más sorprendente del cine americano en esta última década.

En dos años y medio ha pasado del anonimato a la popularidad. Según Hitchcock, es la artista más importante de Hollywood. Y Bing Crosby ha dicho que es la joven más agradable que conoce.

Grace Kelly es una muchacha de rasgos delicados y presencia distinguida. Tiene 22 años, y es hija de una familia bien acomodada.

En el transcurso de estos dos años de carrera artística ha encarnado los papeles de mujer de un hombre que trata de suicidarse; mujer también de Gary Cooper en "El tren ha de silbar tres veces"; la esposa que se enamora violentamente de Clark Gable en "Mogambo"; la víctima salvada en último momento en "Crimen perfecto"; la amiga de un reportero, la mujer de un piloto de la Marina y la heroína de "The country girl", galardonada con el "Oscar".

El nivel económico de la familia Kelly llevó a la futura artista a cursar estudios en colegios distinguidos y a aprender el inglés con buen acento europeo. Perteneció a una vieja familia de Filadelfia.

Al salir del colegio decidió hacer unos cursos de arte dramático en Nueva York, con oposición de su familia. Su primera experiencia ante el público fue con la obra "Craig's wife", de

George Kelly, tío de la artista.

A partir de este acontecimiento abandona el teatro para pasar al cine. Pero en principio sus ingresos le llegaron de la publicidad fotográfica, a la que se entregó, aunque nunca se prestó a los sistemas publicitarios escandalosos. Su triunfo se lo debe al talento y a un afán de significar por encima de las vulgaridades habituales en el mundo del cine. En ningún momento olvidó su condición de mujer delicada, hija de una familia distinguida.

Después de intervenir en algunos programas de televisión, llegó la oportunidad. Doscientos cincuenta dólares le dan por semana en Hollywood. Pero ella rechaza la oferta. Antes de lanzarse quiere tener mayor convencimiento de sus posibilidades y sigue un nuevo curso de arte dramático.

Contra su deseo los contratos la persiguen. Ella nuevamente los rechaza, actitud que asombra a los productores, no acostumbrados a estas negativas.

Al final sucumbe a las ofertas

que preparan su camino. En seguida aparece ante los dos más grandes directores de nuestra época: John Ford y Alfred Hitchcock, como una revelación sorprendente. Desde este momento la "Metro" le hace firmar un contrato y Grace Kelly asume el papel de "The country girl" para la Paramount, contra el deseo de la "Metro", que la amenaza con su retirada del cine.

La media docena de películas hechas por Grace Kelly en estos dos años y medio imponen su nombre en Hollywood. No es sólo su apariencia la que le hace destacar. Su inteligencia y su poder expresivo la presentan como una artista extraordinaria.

Hasta ahora, ni los seductores de Hollywood ni los creadores de bulos han podido decir nada sobre la vida íntima de la artista. Algunas veces se la ve con Oleg Cassini, exmarido de Gene Tierney. Ella no oculta nada al decir que lo encuentra el más seductor, aunque agrega



que no espera casarse nunca con él. Grace Kelly vive ajena a la vida mundana de Hollywood. Parte de su éxito también se debe a esto. Ella está alejada de todo ese ambiente. En cierto modo recuerda el apartamento de Greta Garbo.

Los americanos han dado con un tipo de mujer opuesto al de Marilyn Monroe, espiritual y sencilla. Esto proporciona a los americanos la oportunidad de hacer comentarios sobre la artista, sin que suponga una vejación para sus esposas.

IGNACIO ARROYO

## Paradoja en el festival de Cannes

### Las películas que más interesan allí son dos que no se proyectarán

DESDE ahora, el cine va al cine con motivo del XIII Concurso Internacional Cinematográfico de Cannes, ya inaugurado. Productores, técnicos, guionistas, artistas y críticos, durante tres semanas y en sesión casi continua—mañana, tarde y noche—recorrerán con la mirada 120 kilómetros de celuloide, longitud que suman las ochenta y cinco películas allí matriculadas en busca de premios. Estos premios consisten materialmente en auténticas palmas de oro, tamaño discreto, que se otorgan a las dos películas seleccionadas entre las de largo metraje—treinta y seis—y las cuarenta y nueve de corto metraje. Desde luego, lo que importa de tales premios no es su valor intrínseco, sino el otro, el extrínseco, o sea, la enorme publicidad mundial que acompaña al laudo del Jurado, pues el cine, comercialmente, es, ante todo, propaganda.



VITTORIO DE SICA

Este Jurado lo preside Marcel Pagnol, marsellés, autor de «Marius», tor, que poseen sus derechos de autor. De ambas, «Carmen» constituye la actualidad máxima. Los herederos de Bizet, la editorial de música Choudens, arguyen que prohíben la proyección de «Carmen» porque quieren defender el patrimonio artístico nacional. Y añaden: «Bizet compuso su música pensando en una Carmen gitana que vive y evoluciona en un cuadro específicamente español. Nadie tiene, pues, derecho a traicionar el pensamiento del autor. ¿A dónde iríamos a parar si, bajo el pretexto de modernización, se retocaran, por ejemplo, los cuadros famosos y transformarían a la Gioconda en una «Pin-Up-Girl» 1955?»

Cierto; con «Carmen», Hollywood se ha superado. De seguro saben ustedes ya que la famosa Carmen yanqui es una negrita, Dorothy Dandrie, femenina escultora achoolatada y fabulosa «sex-appeal», a quien la crítica norteamericana otorgó el título de la «Ola de calor». Esta negrita, en la película yanqui, que ocurre lejos de Sevilla, en Virginia, no es cigarrera, sino productora en una fábrica de paracaídas, y siguiendo el caprichoso rumbo de la estética tipo goma de masear de Hollywood, el torero Escamillo es un boxeador negro—todos los personajes de la «Carmen» yanqui son «morenos»; don José, un cabo de las fuerzas aéreas... Lógicamente, la famosa canción del «Toreador» ya no es aquella de «Toreador, toreador», sino esto otro más moderno: «Boxeador, boxeador»...

A pesar de tan escandalosas mixtificaciones, el monopolio es una realidad triste de nuestra economía y una causa directísima de nuestro bajo nivel de vida.

El monopolio trae como consecuencia mayores precios, menor producción, menor empleo de los factores productivos y mayores beneficios para el monopolista.

El fuerte grado de monopolio existente en España dificulta el aumento de producción.

Si quiere usted conocer este problema, lea el libro recientemente publicado

«Notas sobre política económica española»

Es una nueva publicación de la Delegación Nacional de Provincias

El nivel económico de la familia Kelly llevó a la futura artista a cursar estudios en colegios distinguidos y a aprender el inglés con buen acento europeo. Perteneció a una vieja familia de Filadelfia.

No obstante, este año dicho Concurso no se acompañará de fiestas grandiosas; el cine francés, su organizador, anda mal de dinero y se ve obligado a economizar. Por contra, Japón remitió un presente tan político como engoroso: tres mil cerezos enanos. La industria cinematográfica francesa produce poco: en 1954, cien películas; en 1955, hasta ahora, cuarenta películas. Su déficit fue de mil trescientos millones de francos el último año, aunque sus recaudaciones, como el cine tiene sus duendes artísticos, la negrita «Carmen» parece que es una magnífica película. Cannes quiere verla, delira por verla, lucha por verla. Agotados los procedimientos normales, incluso se gestiona en serio que la Escudra de Estados Unidos desplace a la bahía de Cannes un buque de guerra para que esa embetunada «Carmen» se proyecte a bordo, obviando así el obstáculo jurídico de la territorialidad francesa. Los cineastas osan todo y son capaces de casi todo; hasta de conseguir eso. Cannes, siempre florida, una ciudad en tecnicolor, es ahora paraíso de la fotografía; allí están todos ellos y ellos... todos los que fueron.



SOFIA LOREN

nes se elevaron a once mil millones de francos.

Todo está carísimo, y pues que de cine hablamos, que lo diga Charlot, a quien su secretaria, Isabel Deluz, le puso pleito crematístico y se lo ganó. Dama que ahora publica sus Memorias con esa plañerucha que ataca por lo común a las secretarías cuando dejan de serlo. Chaplin prepara desde hace dos años un Charlot de la era atómica, película que titulará «El Rey». Y mientras trabaja, y siempre trabaja, parece que vivir a su lado es una pesadilla: odia los olores, odia las flores, odia los animales domésticos, odia a los niños. A las flores y a los perfumes los odia porque, según dice, le roban el oxígeno que necesita para laborar; a los niños y a los animales, porque destruyen el silencio que precisa para crear. Su secretaria, a la que dicta todo lo que se le ocurre con frenesí delirante, tiene que seguirle por toda la casa, lápiz y block en manos, pero con los pies desnudos para no hacer ruido...

Charlot no fue a Cannes, pero allí es la comidilla del día con este «escenario» que difundió su indiscreta exsecretaría.

FRANCISCO LUCIENTES

## El cutis y la cocina

Por CESAR GONZALEZ RUANO

El cutis de las mujeres es cosa que ha preocupado siempre mucho no sólo a las mujeres, sino a los hombres. El cutis es uno de los más delicados «enantes» de la femineidad y a cuidarle se vienen dedicando los cada vez más numerosos institutos de belleza y la complicada alquimia de los productos de tocador.

Uno de los grandes secretos del buen cutis se ha dicho que es la salud, aunque también precisamente la falta de salud puede, en algunas enfermedades, influir paradójica y tristemente de un modo benéfico en el cutis, sobre todo cuando así lo requiere un determinado momento de la vida, que cambia tanto, que es materia tan convencional, que puede ir nada menos que desde la palidez casi transparente, considerada como un arquetipo, a preferir las pieles quemadas por los soles y los yodos marinos.

Naturalmente, y esto es más serio, si no el cutis, la piel no es indiferente a la acción de los años, y su principal enemigo son las arrugas y las flacideces. También a este capítulo que parece fatal, ha presentado la mujer una ardiente batalla, y no se deja vencer en ella así como así. Los sistemas son múltiples hasta llegar a las arriesgadas decisiones de la llamada cirugía estética. Pero concretamente a lo que al cutis se refiere, donde más parece que había progresado la encantadora experiencia femenina es en el estudio de un sistema de alimentación que, en general, recomendaba las verduras y ponía su veto a las comidas picantes y a las conservas de lata.

Ahora, los americanos, que parecen estar dispuestos a revolucionar todos los conceptos más o menos clásicos, han emprendido, vayan ustedes a saber si con secretos y no del todo desinteresados fines comerciales, una gran propaganda, basada en esas inefectables estadísticas a las que son tan aficionados, por las que señalan la decadencia de las cremas de tocador y el auge inesperado de las latas de conserva.

El punto de vista de este nuevo sistema de la defensa del cutis femenino no es tal vez interesante para los países europeos, en los que gran parte de nuestras mujeres disponen de algo que los americanos no han descubierto todavía: el servicio doméstico, sobre todo, esa institución enorme que es el cocinero o la cocinera.

Parece que la mujer americana de clase media y bien informada de lo que puede favorecer o perjudicar a su cutis, cada día utiliza menos las cremas de tocador, porque huye de los platos cocinados, alimentándose principalmente de legumbres congeladas y toda clase de manjares ya servidos en latas de conserva. Ellas han descubierto que lo que más puede perjudicar su cutis es la estancia, por breve que ésta sea, en la cocina. Las cocinas son, según las nuevas observaciones, fatales para la buena conservación del cutis, y esto ha producido un mayor consumo de latas, consumo que ya, sin esta propaganda, era en América casi fabuloso, y una natural baja de las cremas de tocador, que preocupa seriamente a los perfumistas.

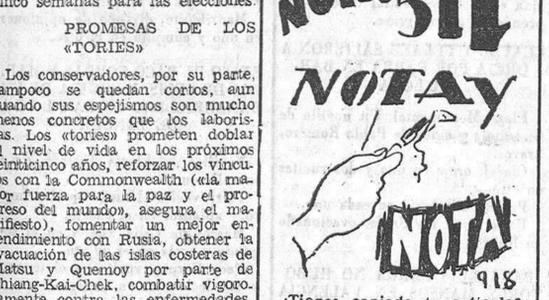
Lo que no sabemos es lo que de todo esto opinarán los maridos americanos, que ven en permanente estado de alerta los hornos de sus cocinas y dedicados los abrelatas, las llaves y los demás instrumentos, de lo que para los europeos es sólo un recurso de urgencia o un mínimo porcentaje de sus menús habituales. Pero piensen lo que sea los maridos americanos, este es un hecho ya comprobado por las famosas estadísticas conseguidas a través de una pertinaz consulta a las dueñas de casa: la crisis de las cremas de belleza y el auge alarmante del consumo de las conservas, que cumplen vasto programa, que ya desvela de las sopas o los entremeses hasta el postre, en defensa del importante cutis femenino.

## Libros de sentido nacional!

«AFIRMACION FALANGISTA». Viejas y nuevas consignas. Discursos y escritos de Raimundo Fernández-Cuesta	30 ptas.
«REVOLUCION NACIONAL» (Puntos de Falange). Textos de José Antonio seleccionados y anotados por Agustín del Río Cisneros	25 "
«JOSE ANTONIO Y ESPAÑA». Libro de lectura escolar. Introducción de Dionisio Porres. Selección de textos de José Antonio	20 "
«GIBRALTAR». Folleto de José M.ª Sanz Briones	4 "
«RELACIONES EXTERIORES DE ESPAÑA». (Problemas de la presencia española en el mundo.) Por José M.ª Cordero Torres	80 "
«OBRAS COMPLETAS DE JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA». Recopilación e índices analíticos de Agustín del Río Cisneros	40 "
«NOTAS SOBRE POLITICA ECONOMICA ESPAÑOLA». (Con la colaboración de varios economistas del Movimiento.) Delegación Nacional de Provincias	60 "

Pueden hacerse los pedidos a librerías o contra reembolso a EDICIONES DEL MOVIMIENTO, Puerta del Sol, 11. MADRID

## JEROGLIFICO



¿Tienes copiado tu artículo?

Solución al último jerooglífico: POR OSADO.

## COCTEL de letras

### Metas de la Vuelta

- CENUCA
- DIRDAM
- CINELAVA
- CRALENABO
- DILDOLAVAL
- OTROTAS
- YNAOBA
- DARELI
- LONTESCAL
- BALIBO

1. Cerdán; 2. Escudero; 3. Valdés; 4. Agustín; 5. Domingo; 6. Murillo; 7. Miguel; 8. Matito; 9. Martín; 10. Lorenzo.

## ¡OPPOSITORES!

Para las plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación, os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables «Contestaciones» del «INSTITUTO EDITORIAL REUS». He aquí las oposiciones anunciadas: 6 plazas y las vacantes que se produzcan, para Secretarios de la Magistratura del Trabajo.—30 para Radiotelegrafistas. Matrícula, del 1 al 20 de mayo.—Pericial de Contabilidad del Estado. Las vacantes que se produzcan hasta terminar la oposición.—Próximas oposiciones para Médicos de Asistencia Pública Domiciliaria, Agentes de Policía, Policía Armada, Gestores Administrativos, Banca Privada, Procuradores, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones. Solicite prospecto con detalles de la oposición que le interese, al «INSTITUTO EDITORIAL REUS». Preciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12. Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.

# DEPORTES

## El Valladolid sorprendió al Madrid con un empate Barcelona, At. de Bilbao y Sevilla, probables semifinalistas Vencieron por muchos goles al Coruña, Hércules y Valencia, respectivamente

VERMUT



LA MARCA MUNDIAL

### Resultados y clasificaciones

#### COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO

Real Madrid, 1; Valladolid, 1. Salamanca, 3; Indauchu, 0. At. de Bilbao, 5; Hércules, 1. Sevilla, 5; Valencia, 1.

#### PROMOCION A PRIMERA DIVISION

Atlético de Tetuán, 1; Español, 2. Oviedo, 1; Real Sociedad, 0. Zaragoza, 2; Granada, 0.

#### FASE DE ASCENSO A SEGUNDA DIVISION

Grupo primero Europa D., 2; Arsenal, 1. Salamanca, 2; Indauchu, 0. Pontevedra, 3; Torrelavega, 4. Langreano, 6; Burgos, 2.

#### Grupo segundo

Manresa, 5; Girona, 2. Elgóibar, 5; Rayo V., 3. Plus Ultra, 1; Binéfar, 0. Tudelano, 0; Arenas de Z., 1.

#### Grupo tercero

Elche, 0; Mahón, 1. Tarragona, 1; Mestalla, 0. Mallorca, 1; Alcoyano, 2.

#### Grupo cuarto

Don Benito, 0; Cádiz, 0. Ceuta, 7; Algeciras, 0. Melilla, 4; Emeritense, 0. Ilturgi, 2; Ubeda, 1.

#### FASE DE PERMANENCIA EN TERCERA DIVISION

Grupo quinto Castilla, 3; J. Leonés, 2. Béjar, 8; Salesianos, 1. Juventud, 3; Ponferradina, 2. Segoviana, 0; Palentino, 4. Avila, 4; At. Zamora, 0.

#### Grupo sexto

Cádiz, 14 9 1 4 32 14 19. Algeciras, 14 7 2 5 28 24 16. Ceuta, 14 6 2 6 28 21 14. Melilla, 14 6 1 7 24 22 13. Emeritense, 14 5 3 6 26 30 13. Don Benito, 14 4 5 2 27 33 13. Ubeda, 14 6 0 8 28 32 12. Ilturgi, 16 6 0 8 21 37 12.

#### Grupo séptimo

Avila, 14 9 2 3 39 21 20. Ponferradina, 14 8 1 5 34 23 17. At. Palentino, 13 6 4 3 32 21 16. Castilla, 14 7 1 6 22 32 15. G. Segoviana, 14 5 4 5 32 24 14. J. Leonés, 14 6 1 7 33 25 13. At. Zamora, 14 5 3 6 27 29 13. Béjar, 14 5 1 8 21 40 11. Juventud, 14 3 4 7 26 46 10. Salesianos, 13 4 1 8 20 39 9.

#### Grupo octavo

Mestalla, 14 9 2 3 39 16 20. Eldense, 13 6 4 3 23 15 16. Alcoyano, 14 7 2 5 19 21 16. Tortosa, 13 6 2 5 17 14 17. Tarragona, 14 7 0 7 24 23 14. Mahón, 14 4 3 7 15 27 11. Elche, 14 5 0 9 20 32 10. Mallorca, 14 4 1 9 22 33 9.

#### Grupo noveno

Cádiz, 14 9 1 4 32 14 19. Algeciras, 14 7 2 5 28 24 16. Ceuta, 14 6 2 6 28 21 14. Melilla, 14 6 1 7 24 22 13. Emeritense, 14 5 3 6 26 30 13. Don Benito, 14 4 5 2 27 33 13. Ubeda, 14 6 0 8 28 32 12. Ilturgi, 16 6 0 8 21 37 12.

#### Grupo décimo

Avila, 14 9 2 3 39 21 20. Ponferradina, 14 8 1 5 34 23 17. At. Palentino, 13 6 4 3 32 21 16. Castilla, 14 7 1 6 22 32 15. G. Segoviana, 14 5 4 5 32 24 14. J. Leonés, 14 6 1 7 33 25 13. At. Zamora, 14 5 3 6 27 29 13. Béjar, 14 5 1 8 21 40 11. Juventud, 14 3 4 7 26 46 10. Salesianos, 13 4 1 8 20 39 9.

#### Grupo undécimo

Mestalla, 14 9 2 3 39 16 20. Eldense, 13 6 4 3 23 15 16. Alcoyano, 14 7 2 5 19 21 16. Tortosa, 13 6 2 5 17 14 17. Tarragona, 14 7 0 7 24 23 14. Mahón, 14 4 3 7 15 27 11. Elche, 14 5 0 9 20 32 10. Mallorca, 14 4 1 9 22 33 9.

#### Grupo duodécimo

Cádiz, 14 9 1 4 32 14 19. Algeciras, 14 7 2 5 28 24 16. Ceuta, 14 6 2 6 28 21 14. Melilla, 14 6 1 7 24 22 13. Emeritense, 14 5 3 6 26 30 13. Don Benito, 14 4 5 2 27 33 13. Ubeda, 14 6 0 8 28 32 12. Ilturgi, 16 6 0 8 21 37 12.

#### LIGUILLA DE ASCENSO A PRIMERA DIVISION

J. G. E. P. F. C. P.

Español ..... 2 2 0 0 3 1 4. Oviedo ..... 2 2 0 0 4 2 4. At. Tetuán ..... 2 1 0 1 3 3 2. Zaragoza ..... 2 1 0 1 2 1 2. R. Sociedad ..... 2 0 0 2 1 3 0. Granada ..... 2 0 0 2 2 5 0.

#### Tercera División

##### FASE DE ASCENSO A SEGUNDA DIVISION

Grupo primero J. G. E. P. F. C. P. INDAUCHU ..... 14 8 3 3 31 13 19+5. LANGREANO ..... 14 8 1 5 31 27 17+3. SALAMANCA ..... 14 5 5 4 22 19 15+1. ARSENAL ..... 14 6 3 5 25 23 15+1. TORRELAVEGA ..... 14 5 4 5 18 21 14. EUROPA DELICIA ..... 14 4 5 5 15 18 13-1. BURGOS ..... 14 3 5 6 27 38 11-3. PONTEVEDRA ..... 14 3 2 9 21 31 8-6.

##### Grupo segundo

J. G. E. P. F. C. P. Plus Ultra ..... 14 9 1 4 32 23 19. Arenas de Z. ..... 14 7 1 6 23 19 16. Manresa ..... 14 6 4 4 36 20 16. Girona ..... 14 8 0 6 36 23 16. Elgóibar ..... 14 6 2 6 31 41 14. Tudelano ..... 14 5 3 6 29 43 13. Binéfar ..... 14 4 2 8 22 40 10. Rayo V. ..... 14 3 2 9 25 42 8.

##### Grupo tercero

J. G. E. P. F. C. P. Mestalla ..... 14 9 2 3 39 16 20. Eldense ..... 13 6 4 3 23 15 16. Alcoyano ..... 14 7 2 5 19 21 16. Tortosa ..... 13 6 2 5 17 14 17. Tarragona ..... 14 7 0 7 24 23 14. Mahón ..... 14 4 3 7 15 27 11. Elche ..... 14 5 0 9 20 32 10. Mallorca ..... 14 4 1 9 22 33 9.

##### Grupo cuarto

J. G. E. P. F. C. P. Cádiz ..... 14 9 1 4 32 14 19. Algeciras ..... 14 7 2 5 28 24 16. Ceuta ..... 14 6 2 6 28 21 14. Melilla ..... 14 6 1 7 24 22 13. Emeritense ..... 14 5 3 6 26 30 13. Don Benito ..... 14 4 5 2 27 33 13. Ubeda ..... 14 6 0 8 28 32 12. Ilturgi ..... 16 6 0 8 21 37 12.

#### Fase de Permanencia

##### Grupo décimoquinto

J. G. E. P. F. C. P. Avila ..... 14 9 2 3 39 21 20. Ponferradina ..... 14 8 1 5 34 23 17. At. Palentino ..... 13 6 4 3 32 21 16. Castilla ..... 14 7 1 6 22 32 15. G. Segoviana ..... 14 5 4 5 32 24 14. J. Leonés ..... 14 6 1 7 33 25 13. At. Zamora ..... 14 5 3 6 27 29 13. Béjar ..... 14 5 1 8 21 40 11. Juventud ..... 14 3 4 7 26 46 10. Salesianos ..... 13 4 1 8 20 39 9.

#### Diez del Corral, primero en el Campeonato de Ajedrez

Alcoy, 2.—Han seguido disputándose las partidas del Campeonato de España de Ajedrez. García Orús y Lladó hicieron tablas en su partida que tenían aplazada de la tercera ronda.

#### Resultados de la cuarta ronda:

Pomar venció a Farré. Lladó a Sanz. García Orús a Eduardo Pérez. Diez del Corral a Arrupe. Las partidas Llorens-Saracho. Rubio-Domenech. Franco-Francisco J. Pérez han quedado aplazadas y se jugarán esta noche en el Círculo Industrial con la partida Sanz-Farré que quedó pendiente en la primera ronda.

La clasificación actual es la siguiente: Diez del Corral, 4 puntos; García Orús y Arturo Pomar, 3; Eduardo Franco, 2,5; Eduardo Domenech, 2; Miguel Farré y Jaime Lledó, 1,5; Arrupe, Francisco José Pérez, Sanz, Eduardo Pérez, Fernando Rubio y Llorens, 1.—Alfil.

RELOJES SUIZOS A PLAZOS GRANDES FACILIDADES. AL CONTADO GRANDES DESCUENTOS. 15 AÑOS GARANTIA. SIN ENTRADA NI PLAZOS. MESA, DESPESEROS, CRONOGRAFOS, IMPERMEABLES Y AUTOMÁTICOS. SIN ENTRADA NI PLAZOS. INVIOS POR CORREO. SIN CATALOGO GRATIS. FACILIDAD DE DEVOLUCION. ADMISION REPRESENTANTES. GARPA APARTADO 10049 MADRID.

#### Barcelona, 7; Coruña, 0

Barcelona, 1.—Alineaciones: BARCELONA: Ramallets; Seguer, Brugué; Segarra; Flotats, Bosch; Areta, Villaverde, Kubala, Moreno y Manchón.

CORUÑA: Lestón; Rodolfo, Zubietta, Tomás; Cuenco, Juananco; Polo, Bazán, Pabicho, Lechuga y Tino.

Partido de muchos incidentes, en el que el árbitro, Díaz Argote, expulsó a los coruñeses Zubietta y Tomás, estando interrumpido el juego durante varios minutos. Al sancionar al último jugador, el colegiado salió rodando por el suelo en un barullo que se formó a su alrededor. Los gallegos se emplearon con dureza, visto el matiz casero del señor Díaz Argote, cuando ya llevaban seis goles en contra.

A los doce minutos, Kubala inició una jugada en fuera de juego y burlando al portero, inauguró el marcador. Nueve minutos después Areta rectificó un fallo de Villaverde y consiguió el segundo. Bosch, Kubala y Manchón batieron la meta coruñesa a los cuarenta, cuarenta y tres y cuarenta y cinco minutos.

Al iniciarse el segundo parte, Lestón se lesionó, siendo sustituido por Acuña. A los once minutos, un tiro de Manchón no pudo sujetarlo Acuña, llegando el balón hasta la red. Un centro de Segarra fue cortado por Juananco con la mano dentro del área, señalando el árbitro el correspondiente penalty a los treinta y tres minutos. Transformó el castigo Kubala. Cuando finalizaba el encuentro, Areta se retiró del campo.

#### Atlético de Bilbao, 5; Hércules, 1

Bilbao, 1.—Alineaciones: AT. DE BILBAO: Carmelo; Orúe, Garay, Canito; Mauri, Maguregui, Arteche, Marcada, Arieta, Uribe y Gainza.

HERCULES: Pazos; Seoane, Estenaga, Santos; Alvarin, Ernesto; Marcalita, Almagro, Xirau, Pina y Oñoro.

El partido comenzó con un centro de Gainza, que fue desviado por el portero herculense. A los tres minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cinco minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los siete minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los nueve minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los once minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los trece minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los quince minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los diecisiete minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los diezanove minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los veintiuno minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los veintitrés minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los veinticinco minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los veintisiete minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los veintinueve minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los treinta y uno minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los treinta y tres minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los treinta y cinco minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los treinta y siete minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los treinta y nueve minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cuarenta y uno minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cuarenta y tres minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cuarenta y cinco minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cuarenta y siete minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cuarenta y nueve minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cincuenta y uno minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cincuenta y tres minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cincuenta y cinco minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cincuenta y siete minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los cincuenta y nueve minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los sesenta y uno minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los sesenta y tres minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los sesenta y cinco minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los sesenta y siete minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los sesenta y nueve minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los setenta y uno minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los setenta y tres minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los setenta y cinco minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los setenta y siete minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A los setenta y nueve minutos, un tiro de Canito, que fue desviado por el portero herculense, entró en la portería de los de la casa.

A lo largo del partido, el Atlético manifestó su superioridad, consiguiendo mayor calidad en su juego a partir del segundo tiempo, a medida que el Hércules cedía en sus ímpetus, sin retrasar a sus jugadores.

A los veintidós minutos, Gainza inauguró el marcador de tiro raso y esquinado, y cuatro minutos después Uribe consiguió el segundo. Arteche batió a Pazos a los treinta y cinco minutos, al recoger un pase adelantado de Gainza.

En la segunda parte, a los veintidós minutos, Arieta logró de cabeza el cuarto, y un minuto más tarde, Gainza, salvando la salida de Pazos, consiguió el quinto. El tanto del Hércules fue obra de Pina, un minuto antes de finalizar el partido.

#### Sevilla, 5; Valencia, 1

Sevilla, 1.—Alineaciones: SEVILLA: Bustos; Guillamón, Campanal; Valero; Ramoní, Pepin, Espina, Arza, Araujo, Doménech y Lis.

VALENCIA: Quique; Quinceces, Monzó, Sócrates; Pasieguo, Puchades; Maño, Fuertes, Vila, Buqué y Seguí.

A pesar del holgado tanteo a favor del Sevilla, los valencianos presentaron lucha en todo momento, obligando a Bustos a intervenir en varias ocasiones.

Un tiro de Arza, a los tres minutos, rebotó en una pierna de Puchades, entrando el balón en la portería de Quique, llegando al descanso con este resultado.

Reanudado el encuentro a los tres minutos, Arza batió de disparo esquinado a Quique, y cuatro minutos después, el mismo interior dribló a varios contrarios, cediendo a Doménech, quien logró el tercer tanto sevillano. A los diecisiete, Doménech consiguió llevar el balón a la red al rematar un centro de Araujo. El tanto valenciano fue obra de Vila, al recoger a la media hora un esférico y tirar a la media vuelta. Espina obtuvo el último tanto de la tarde ocho minutos después.

#### EN LA SEGUNDA DE FERIA DE JEREZ, BIENVENIDA FUE EL MEJOR DE LOS TRES

Segunda corrida de feria. Toros de Concha y Sierra. Antonio Bienvenida estuvo bien en el primero y oyó aplausos. En el cuarto hizo una faena artística y variada; mató de un pinchazo y una estocada y cortó la oreja.

Girón se mostró voluntarioso en el segundo y oyó ovacionado. En el quinto, faena valiente y artística, para un pinchazo y descabello. Fue aplaudido.

Mendes cumplió en el tercero y se portó mejor en el sexto, en el que oyó aplausos.

#### EN SANTA CRUZ DE TENERIFE, ANTONETE Y ANTONIO VAZQUEZ CORTARON OREJA

Toros de Enriqueta de la Cova. Manolo Vázquez, faena lucida en el primero, aunque no estuvo acertado con la espada. Al cuarto también lo muleteo bien; lo mató pronto y fue aplaudido.

Antonete cumplió bien en sus dos toros, y en ambos oyó aplausos. Mató un sobrero y le sacó una faena magnífica, que se premió con las dos orejas.

Antonio Vázquez demostró verdadera temeridad en el tercero, al que, tras superior faena, despachó de una estocada, por lo que cortó la oreja. En el sexto cumplió.

#### APARICIO Y JUMILLANO DESOREJARON EN PUERTOLLANO

Toros de Marceliano Rodríguez, buenos, salvo el primero y sexto. El quinto fue sustituido por otro de Laurentino Carrasosa. Cayetano Ordóñez oyó palmas en el primero y fue ovacionado en el cuarto.

#### NUEVAS Publicaciones "REUS"

F. Lanuza: "Ataque y derrota de Nelson en Santa Cruz de Tenerife". Esta edición, lujosamente editada e ilustrada con grabados, importa 400 pesetas. Mucius Scaevola: "Código civil". Tomo XXIX. Artículos 1.857 a 1.886, redactado por don Pedro Apalategui, 160. "Nueva Ley del Timbre de 14 de abril de 1955", 20. F. Muga: "Arrendamientos rústicos protegidos". Contiene comentarios y disposiciones complementarias, 32. Ángel Ullano: "Teoría y práctica del Derecho usual español". Contiene la última palabra en doctrina, legislación, jurisprudencia y formularios, 200. Dichos libros y todos los que usted necesite puede adquirirlos, al contado o a plazos, en el "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23. Madrid.



## Carlos Corpas confirmó la alternativa en Madrid

Tres cogidas leves -Joselillo de Colombia, el novillero Galdeano y el banderillero Naranjo- se registraron el domingo

El domingo hubo corridas de toros en Madrid, donde confirmó la alternativa Carlos Corpas; en Jerez, la segunda de feria; en Santa Cruz de Tenerife, en Puertollano y en Figueras. Lo de Madrid fue favorable a Rafael Ortega, y en las demás plazas antes aludidas cortaron orejas Antonio Bienvenida, Antonete, Antonio Vázquez, Aparicio, Jumillano y Victoria Posada. En Figueras resultó cogido de poca gravedad Joselillo de Colombia. Respecto a la jornada novillero, varios festejos en provincias, que arrojan buen número de orejas cortadas; y en el orden de lo escandaloso, el aviso que le dieron a Chaimaco en Logroño. En Madrid (Vista Alegre), Galdeano resultó cogido, y en Tanager, el banderillero Naranjo sufrió un puntazo de pronóstico reservado. Y, por lo demás, nada destacable.

#### CORPAS CONFIRMO LA ALTERNATIVA EN MADRID SIN PENA NI GLORIA

En la Monumental se han lidiado un novillo de don Jesús Sánchez Cobaleda, de Salamanca, para el rejoneador Bernardino Landete, y seis toros de don Pedro Gandarias, de Castillo de Higarés, para Rafael Ortega, Juan Posada y Carlos Corpas, que confirma su alternativa.

El novillo de Cobaleda fue soso. Los de Gandarias, grandes y broncos. El segundo fue devuelto a los corrales y sustituido por otro de Tomás Prieto de la Cal, soso y gazapón, que se lidió en cuarto lugar.

El rejoneador Landete, bien en su novillo. Hubo ovación y vuelta al ruedo.

Rafael Ortega hizo una faena que fue ovacionada, en su primer toro, y en la enfermería se le curó de una herida menos grave en el muslo derecho.

Victoriano Posada dió la vuelta al ruedo en el tercero, oyó palmas en el quinto y cortó una oreja del sexto.

Joselillo de Colombia resultó cogido al intentar un natural en su primer toro, y en la enfermería se le curó de una herida menos grave en el muslo derecho.

Victoriano Posada dió la vuelta al ruedo en el tercero, oyó palmas en el quinto y cortó una oreja del sexto.

#### Novilladas

EN VISTA ALEGRE (MADRID), GALDEANO SUFRIÓ UNA CORNADA DE Poca GRAVEDAD

En Vista Alegre se lidiaron seis novillos de Quintana para Manuel García Galdeano, José Luis Serrano y José Montero Vega.

El ganado, bronco. Galdeano estuvo deslucido en su primero. El segundo lo enganchó por la axila y lo volteó. Pasó a la enfermería.

Serrano fue ovacionado con petición de oreja y vuelta al ruedo, en su primero. En su segundo mató de dos pinchazos y tres medias. En el cuarto, en sustitución de Galdeano, faena de alio, para pinchazo, estocada y descabello.

Montero fue ovacionado y dió la vuelta al ruedo en sus dos novillos.

A Galdeano se le apreció una herida en la región axilar derecha, de pronóstico menos grave.

CLAVEL Y PELAEZ SALIERON A OREJA POR BARBA EN BARCELONA

Plaza Monumental. Un novillo de Guardiola y cinco de Pablo Romero, bravos.

Clavel, oreja en uno y dos vueltas en otro.

Peláez, una oreja en cada uno.

# DEPORTES

## Claro y merecido triunfo del Avila sobre el Atlético

### Los abulenses fueron muy superiores a los zamoranos a lo largo y ancho del encuentro jugado en el campo de San Antonio

Para que nos informara sobre el partido jugado por el Atlético el pasado domingo en Avila frente al Avila, ayer nos pusimos el habla con Utrilla, entrenador del equipo zamorano.

—¿Cómo se produjo ese cuarto cero desfavorable?

—Debido a que el Avila jugó mu-

cho más y mejor que el Atlético. Eso fue todo. Todos nuestros jugadores, o al menos la mayoría, pusieron mucha voluntad, pero no pudieron con la mejor calidad de sus adversarios, que hicieron un buen encuentro.

—¿Resultado del primer tiempo?

—Dos a cero, favorable, naturalmente, a los abulenses.

—¿Se marcaron?

—El primero debido a un fallo de Paco; el segundo, a consecuencia de caerse de las manos un balón a Cobas.

—Dime ahora los tantos de la segunda parte.

—El primero—tercero de la contienda—subió al marcador por otro fallo de Cobas, y el último, que era el cuarto a cero, lo logró el Avila de un gran tiro.

—¿Actuó Cobas?

—Bien, salvo esos dos fallos que valieron a los abulenses dos goles.

—¿La defensa?

—Decidida, especialmente Juanma y Teofilo.

—¿La media?

—Jorgito muy bien. Batalló mucho. El otro medio, Nano, muy regular.

—¿La vanguardia?

—En la delantera solamente brillaron Cela y Amos. Los otros tres atacantes dejaron mucho que desear.

—¿Eran los otros tres atacantes?

—Gaiña, Carlos y Paco.

—¿Justo el resultado?

—Tal y como rodaron las cosas, sí.

—¿Qué tal el árbitro?

—Del árbitro no puedo opinar; mejor dicho, no me gusta opinar.

—¿El público?

—Correcto.

—¿El adversario?

—Muy superior al Atlético. Mereció la victoria.

—¿Cuándo Utrilla lo dice...?

## Madrid, 1; Valladolid, 1

Madrid—Con una gran entrada se jugó el encuentro de Copa, Madrid-Valladolid.

En el primer tiempo el Madrid se lanzó a la ofensiva, apenas comenzó el juego, y la mantuvo constantemente, mientras los jugadores vallisoletanos se defendían con orden, sin apelar a ninguna violencia, manteniendo a raya a sus enemigos. Se llegó al descanso con empate a cero.

En la segunda mitad el juego continuó con la misma tónica, pero el Madrid insistió en sus ataques y se volvió en el área vallisoletana hasta la defensa, pues incluso Navarro tiró a puerta. Durante este aceso, el Valladolid hizo tres incursiones y las tres pudieron acabar en goles, si no hubiera sido por la torpeza de Morro. Producto de una avanzada análoga, a los veinticuatro minutos de juego, Lesmes sacó una falta, recibió Morro la pelota y regateó a Oliva. Morro siguió el avance y antes de que Alonso se lanzara a sus pies, el vallisoletano chutó a las mallas.

El empate no llegó hasta los treinta y dos minutos, en un pase de Rial a Pérez Payá, en off-side, que el árbitro no acertó a ver.

García Fernández, durante todo el primer tiempo escuchó con muchas pero injustificadas broncas del público y tuvo que llamar la atención a Muñoz, capitán del Madrid.

El empate no llegó hasta los treinta y dos minutos, en un pase de Rial a Pérez Payá, en off-side, que el árbitro no acertó a ver.

García Fernández, durante todo el primer tiempo escuchó con muchas pero injustificadas broncas del público y tuvo que llamar la atención a Muñoz, capitán del Madrid.

# Villalazán rindió el domingo un homenaje de gratitud y cariño a D. Carlos Pinilla El Gobernador Civil presidió los actos celebrados con tal motivo

## El Prelado ofició una misa de comunión en la reapertura del templo parroquial

Villalazán rindió el domingo un sentido homenaje de gratitud y cariño al ilustrísimo señor don Carlos Pinilla Turiso, presidente del Consejo Nacional del Instituto Nacional de Previsión, con motivo de la reapertura del templo parroquial, restaurado merced a la valiosa colaboración de tan precioso zamorano.

El Ayuntamiento de Villalazán, correspondiendo a la constante atención del señor Pinilla hacia dicho pueblo, especialmente al encargar el término del mismo la Granja Florencia, que tanto le benefició, le nombró hijo adoptivo, plasmando el acuerdo en un artístico pergamino que le fué entregado en medio del entusiasmo del vecindario. Al mismo tiempo se descubrió una placa que da el nombre de Carlos Pinilla a la Plaza Mayor y otra, adosada al muro de la Iglesia, en la que constan los nombres de José Antonio Primo de Rivera y de los seis caídos en la Cruzada de Liberación, hijos de Villalazán.

Para presidir estos actos se trasladó desde Zamora el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, acompañado por el subje de del Movimiento, don Arturo Almazán; el presidente de la Diputación, don Ignacio Almazán; y su secretario, don Emilio Morgado, y otras personalidades.

También se hallaba presente el señor obispo de la diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, quien ofició, por la mañana, una misa de comunión, a la que asistió todo el vecindario.

fonso Murcia García, Ignacio Pérez Galsera, Primitivo Llamas Murillo y José Perianez García.

Fue rezado un responso por sus almas y el alcalde leyó la "Oración de los Caídos". A final se cantó el "Cara al Sol", dando los gritos de ritual el jefe provincial del Movimiento.

**HOMENAJE A PINILLA**

Frente a la Iglesia se había levantado una tribuna en la que se situaron las principales autoridades. Desde allí se descubrió la placa que da el nombre de Carlos Pinilla a la Plaza Mayor, entre los aplausos del público.

Inmediatamente después don Antonio García Martín pronunció el siguiente discurso:

**PALABRAS DEL ALCALDE DE VILLALAZÁN**

Excelentísimos e ilustrísimos señores; señoras y señores:

Una vez más, Villalazán se viste de fiesta y se llena de júbilo para celebrar una fecha memorable de su historia moderna. Y una vez más me corresponde, como alcalde, el honor de dar la bienvenida a nuestros visitantes y agradecerles, en nombre de todos los vecinos, las constantes atenciones que con nosotros siempre tuvieron y la deferencia que supone atender nuestro ruego de honrarnos con su asistencia a estos actos de hoy; al excelentísimo e ilustrísimo señor Obispo que, como Pastor celoso y ejemplar, ha querido unirse a sus ovejas reaccionando con su presencia e intervención la inauguración de las obras de reconstrucción de nuestro templo parroquial y vivienda del señor párroco. Los vecinos de Villalazán le expresan, por mi voz, la promesa de seguir fieles a nuestra tradición católica y obedientes a su paternal apostolado.

Gracias también muy sinceras a nuestro querido jefe provincial y gobernador civil que, en medio de su constante y eficaz servicio a la provincia, siempre ha sabido acoger nuestras solicitudes de orientación y apoyo con la diligencia, amabilidad y acertado consejo que sen nor-

cubierto la lápida que perpetúa sus nombres.

A todos, autoridades, vecinos y camaradas, muchas gracias por vuestra asistencia y colaboración.

Una gran ovación subrayó las palabras del alcalde, ovación que se reprodujo cuando éste entregó al señor Pinilla el artístico álbum, confeccionado por don Horacio Cuadrado, en el que se perpetúa el nombramiento de hijo adoptivo a favor del presidente del Instituto Nacional de Previsión.

**HABLA EL GOBERNADOR CIVIL**

A continuación hizo uso de la palabra el señor Murillo de Valdivia, quien dijo lo siguiente:

Excelentísimo y reverendísimo señor: vecinos de Villalazán:

Si el cumplimiento del deber constituye siempre una cosa grata, yo puedo aseguraros que, en estos momentos, mi complacencia rebasa en mucho los límites de la mera obligación y no he de necesitar de muchas ni altisonantes palabras, para hacerme presente en este acontecimiento, en este acto en el que rendís justísimo homenaje de simpatía y de admiración, de cariño y de gratitud a un zamorano de tan clara estirpe como Carlos Pinilla.

Carlos Pinilla, en el que hemos de ver todos un ejemplar exponente de un zamoranismo patriótico, a tal extremo que él ha sabido volcar, lo mismo en la guerra que en la paz, todo el inmenso caudal de su fe y de su entusiasmo, de su claro entendimiento y de su corazón desbordante de generosidades, en esta gran empresa nacional que dirige nuestro glorioso Caudillo para devolver a los españoles la fe en Dios, el orgullo de una Patria, la recordación de esos Caídos a cuyo sacrificio tenemos que responder con la ejemplaridad de nuestras conductas y a esa ambición revolucionaria de devolver a las gentes modestas una vida humana, más justa, más cristiana y más digna.

Yo os felicito a todos, porque todos habéis participado en la organización de este acto. Y tened por seguro que yo fundo mis entusiasmos con los vuestros para dar en esta manifestación pública fe de la justicia de este acontecimiento.

Y tú, Carlos —y empleo este lenguaje que es tan grato a una amistad hermana— recibe en mi abrazo el abrazo de esta tierra, de tu tierra, que tan legítimamente ostenta el orgullo de considerarte entre sus mejores hijos; de esta tierra que tanto te debe, a la que tanto amas y a la que tanto sirves sin poner condiciones en tu servicio.

Una fuerte y prolongada ovación resonó en la plaza mientras los señores Murillo de Valdivia y Pinilla se fundían en un estrecho abrazo.

**OBSERQUIO DE UN MISAL**

Seguidamente el señor párroco ofreció a don Carlos Pinilla un misal con las siguientes palabras: "Excelentísimos señores y queridos feligreses: Una santa amistad nos unió en el destino y a través de ella he podido comprobar en todo momento vuestro corazón de padre, vuestra inteligencia preclara siempre al servicio de la prosperidad de los vecinos de Villalazán. No es extraño, excelentísimo señor, que desde ese primer contacto me ganáseis íntegramente el corazón sacerdotal.

Por eso, queriendo demostráros en algo ese agradecimiento, el mejor obsequio que os puedo presentar es un misal para que le de esa fuerza que necesita en este batallar duro por el engrandecimiento de la Patria y que en el Corazón Sacratísimo de Jesús, nuestro Patrono, se fundan también nuestros corazones. Recibalo con el mismo afecto y con el mismo cariño con que se lo entregamos.

De nuevo se reprodujeron las manifestaciones de cariño hacia el homenajeado.

**ALOCUCION DEL SEÑOR PINILLA**

Acto seguido, don Carlos Pinilla agradeció el homenaje, pronunciando la siguiente alocución:

"Excelentísimos señores, autoridades y vecinos del pueblo de Villalazán: Solamente unas palabras, las estrictamente indispensables, para expresar mi profundo agradecimiento por vuestra amabilidad que habéis llevado hasta unos extremos que verdaderamente me confunden y me abruman.

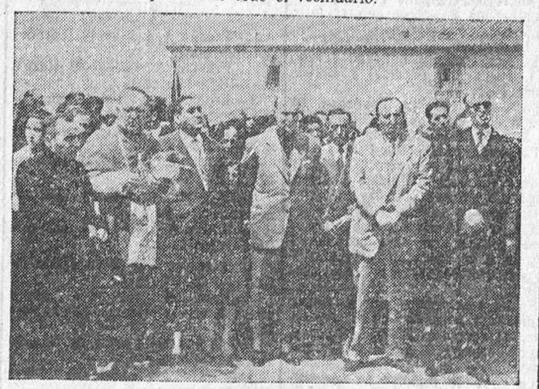
Porque no os habéis contentado con significarme públicamente y en demasía vuestra gratitud por la modesta ayuda que yo os he prestado,

sino que habéis tenido la delicadeza, a la que yo nunca sabré como corresponder, de asociarme en vuestra alegría en un día tan señalado para la historia de Villalazán, como este de hoy en que habéis inaugurado, remozado, vuestro templo parroquial, la Casa del Señor, la única, la verdadera Casa de todos.

Al nombrarme hijo adoptivo de vuestro pueblo me venís a decir que de hoy en adelante seré uno más entre vosotros, uno de los vuestros, que compartiré horas de júbilo, de esperanza, de ventura y de felicidad; que también las compartiré aquellas de dolor, de tristeza y de tribulación; que estaré siempre a vuestro lado para socorreros en vuestras necesidades, para atenderos en vuestras demandas y peticiones en la medida de la justicia y hasta el límite de mis fuerzas; que estaré siempre a vuestras órdenes y a vuestro servicio, prestos mi voluntad y mi brazo para servir los nobles intereses de este pueblo y procurar su mejoramiento espiritual y su material prosperidad.

Conmigo no habéis sido justos, sino generosos. Y por eso la deuda que yo hoy contraigo con vosotros es más onerosa, me pasadas no he alcanzado el merecimiento os prometo que en el futuro pondré de mi parte todo lo que soy y todo lo que pueda para alcanzar el honor que hoy me otorgáis.

Y como hermano vuestro que soy,



El Gobernador Civil, don Carlos Pinilla, el Prelado y el Presidente de la Diputación con las autoridades de Villalazán (Foto JUANES).

**EL PUEBLO, ENGLANADAN**

Desde hace varios días Villalazán vivía pendiente de esta fecha de júbilo. Las autoridades locales, en particular el alcalde y jefe local y el cura ecónomo, desplegaron gran actividad en los preparativos de la reapertura del templo parroquial y de los actos de homenaje a don Carlos Pinilla. Toda esa actividad y esos desvelos cuajaron en un programa que se desarrolló normalmente en el engalanado escenario del pueblo de Villalazán. Las entradas a la localidad, tanto por la carretera de Zamora como por la de la Granja Florencia, se hallaban adornadas con arcos de triunfo. A lo largo de las calles se había desplegado una teoría de banderas con los colores nacionales y del Movimiento, alzándose altos mástiles en la Plaza Mayor, desde hoy Plaza de Carlos Pinilla, y en esa otra bellísima rodeada por el grupo de catorce viviendas en las que habitan trabajadores de la Granja.

Desde bien temprano, el vecindario, en torno de sus autoridades, se congregó a la entrada del pueblo para esperar a las autoridades.

les, así como los señores párrocos de los pueblos limítrofes. Allí se encontraban también don Arcadio Rodríguez Cepeda, don Marcial Cirac Laiglesia, don Manuel Prieto Villar, don Alfredo Prieto, don Miguel Franco y otros miembros del Patronato de la Fundación "San José".

Al descender el Jefe Provincial del automóvil, el público prorumpió en aplausos, mientras el aire se encendía con disparo de cohetes y las campanas eran echadas al vuelo.

Después de los saludos de rigor, el Gobernador Civil y su comitiva se dirigieron a la casa rectoral, donde esperaron la llegada de don Carlos Pinilla.

**PALABRAS DEL ALCALDE DE VILLALAZÁN**

Excelentísimos e ilustrísimos señores; señoras y señores:

Una vez más, Villalazán se viste de fiesta y se llena de júbilo para celebrar una fecha memorable de su historia moderna. Y una vez más me corresponde, como alcalde, el honor de dar la bienvenida a nuestros visitantes y agradecerles, en nombre de todos los vecinos, las constantes atenciones que con nosotros siempre tuvieron y la deferencia que supone atender nuestro ruego de honrarnos con su asistencia a estos actos de hoy; al excelentísimo e ilustrísimo señor Obispo que, como Pastor celoso y ejemplar, ha querido unirse a sus ovejas reaccionando con su presencia e intervención la inauguración de las obras de reconstrucción de nuestro templo parroquial y vivienda del señor párroco. Los vecinos de Villalazán le expresan, por mi voz, la promesa de seguir fieles a nuestra tradición católica y obedientes a su paternal apostolado.

Gracias también muy sinceras a nuestro querido jefe provincial y gobernador civil que, en medio de su constante y eficaz servicio a la provincia, siempre ha sabido acoger nuestras solicitudes de orientación y apoyo con la diligencia, amabilidad y acertado consejo que sen nor-



Aspecto que ofrecía la Plaza de Villalazán. (Foto JUANES)

labra el señor Murillo de Valdivia, quien dijo lo siguiente:

Excelentísimo y reverendísimo señor: vecinos de Villalazán:

Si el cumplimiento del deber constituye siempre una cosa grata, yo puedo aseguraros que, en estos momentos, mi complacencia rebasa en mucho los límites de la mera obligación y no he de necesitar de muchas ni altisonantes palabras, para hacerme presente en este acontecimiento, en este acto en el que rendís justísimo homenaje de simpatía y de admiración, de cariño y de gratitud a un zamorano de tan clara estirpe como Carlos Pinilla.

Carlos Pinilla, en el que hemos de ver todos un ejemplar exponente de un zamoranismo patriótico, a tal extremo que él ha sabido volcar, lo mismo en la guerra que en la paz, todo el inmenso caudal de su fe y de su entusiasmo, de su claro entendimiento y de su corazón desbordante de generosidades, en esta gran empresa nacional que dirige nuestro glorioso Caudillo para devolver a los españoles la fe en Dios, el orgullo de una Patria, la recordación de esos Caídos a cuyo sacrificio tenemos que responder con la ejemplaridad de nuestras conductas y a esa ambición revolucionaria de devolver a las gentes modestas una vida humana, más justa, más cristiana y más digna.

Yo os felicito a todos, porque todos habéis participado en la organización de este acto. Y tened por seguro que yo fundo mis entusiasmos con los vuestros para dar en esta manifestación pública fe de la justicia de este acontecimiento.

Y tú, Carlos —y empleo este lenguaje que es tan grato a una amistad hermana— recibe en mi abrazo el abrazo de esta tierra, de tu tierra, que tan legítimamente ostenta el orgullo de considerarte entre sus mejores hijos; de esta tierra que tanto te debe, a la que tanto amas y a la que tanto sirves sin poner condiciones en tu servicio.

Una fuerte y prolongada ovación resonó en la plaza mientras los señores Murillo de Valdivia y Pinilla se fundían en un estrecho abrazo.

**OBSERQUIO DE UN MISAL**

Seguidamente el señor párroco ofreció a don Carlos Pinilla un misal con las siguientes palabras: "Excelentísimos señores y queridos feligreses: Una santa amistad nos unió en el destino y a través de ella he podido comprobar en todo momento vuestro corazón de padre, vuestra inteligencia preclara siempre al servicio de la prosperidad de los vecinos de Villalazán. No es extraño, excelentísimo señor, que desde ese primer contacto me ganáseis íntegramente el corazón sacerdotal.

Por eso, queriendo demostráros en algo ese agradecimiento, el mejor obsequio que os puedo presentar es un misal para que le de esa fuerza que necesita en este batallar duro por el engrandecimiento de la Patria y que en el Corazón Sacratísimo de Jesús, nuestro Patrono, se fundan también nuestros corazones. Recibalo con el mismo afecto y con el mismo cariño con que se lo entregamos.

De nuevo se reprodujeron las manifestaciones de cariño hacia el homenajeado.

**ALOCUCION DEL SEÑOR PINILLA**

Acto seguido, don Carlos Pinilla agradeció el homenaje, pronunciando la siguiente alocución:

"Excelentísimos señores, autoridades y vecinos del pueblo de Villalazán: Solamente unas palabras, las estrictamente indispensables, para expresar mi profundo agradecimiento por vuestra amabilidad que habéis llevado hasta unos extremos que verdaderamente me confunden y me abruman.

Porque no os habéis contentado con significarme públicamente y en demasía vuestra gratitud por la modesta ayuda que yo os he prestado,

como vuestro vecino que me habéis hecho ya, os voy a formular un ruego: que esta Casa del Señor que hoy hemos inaugurado sea el eje de vuestra vida; que en su pórtico y antes de entrar en ella dejéis olvidadas vuestras rivalidades, vuestras rencillas, vuestros peques agravios; que entréis allí, en la Casa de Dios, con el alma limpia para que, efectivamente, la paz de Dios reine en vuestros corazones. Este es el deseo que fervientemente formula vuestro nuevo vecino, vuestro más humilde servidor. Que sean así y así se lo pido a Dios, después de agradecer con toda mi alma las palabras cariñosas que me ha dedicado vuestro párroco, mi entrañable amigo don Gerardo, y las que me ha dirigido vuestro gobernador civil, que son hijas de una amistad que le hace ver agrandados mis escasos merecimientos. Yo sólo aspiro a verme acreedor a vuestro afecto y gratitud porque vosotros ya tenéis por enterado el mío. Nada más."

Las últimas palabras del señor Pinilla fueron rubricadas con una entusiasta ovación y vitores y aclamaciones.

**PALABRAS DEL PRELADO**

Cerró el acto el señor obispo con las siguientes palabras:

"Ya se ha dicho, amadísimos feligreses de Villalazán, todo lo mejor que aquí podía decirse. Sin embargo, al final me reservan un acto patriótico y gratificante, un acto que me ha honrado y me honra. Nadie ha sabido agradecer como la Iglesia. Ella va siguiendo, paso a paso, todos los beneficios y cooperaciones que se prestan a su obra. Y es preciso reconocer, además de vuestra cooperación de la cual he hablado esta mañana, la importantísima que ha prestado a la restauración de esta Casa de Dios el excelentísimo señor don Carlos Pinilla.

Por este motivo me uno en vuestros sentimientos y hago mía también la resolución que habéis tomado de dedicar esta plaza como permanente recuerdo de gratitud por lo que ha hecho en favor del pueblo y concretamente ahora en este aspecto que, con verdadera unión, ha hecho resaltar en sus palabras: en el influjo que debe de ejercer para la prosperidad de Villalazán este templo restaurado, hoy reinaugurado, dedicado a Dios nuestro Señor. En él todos hermanos, como todos hijos suyos.

En medio del entusiasmo del público se dio por terminado este acto.

**HOMENAJE DE LOS OBREROS DE LA GRANJA**

Desde esta plaza, las autoridades se trasladaron a la del grupo de viviendas de los trabajadores de la Granja Florencia. Allí, en medio de la plaza, aparece una artística fuente en la que se ve una placa con la siguiente leyenda: "Los vecinos de este grupo a don Carlos Pinilla en prueba de gratitud y cariño".

Ofreció el homenaje don César Pérez. El señor Pinilla hizo de nuevo uso de la palabra para agradecer estas muestras de gratitud. Se refirió, después, a la Granja Florencia, institución a la que ha entregado voluntad y esfuerzo y dijo que con la ayuda de Dios se ha de conseguir una granja modelo en todos los órdenes. "Es mi propósito —dijo— que los trabajadores reciban una retribución holgada que les permita crear un hogar donde no aparezca el fantasma del hambre".

De nuevo se reprodujeron las manifestaciones de simpatía y cariño hacia el señor Pinilla.

**ALMUERZO**

Finalmente se celebró un almuerzo, al final del cual las autoridades provinciales regresaron a Zamora.

**Patrones, puericultura, modas, recetas apropiadas a cada estación del año, encontraras en "ESCUELA HOGAR", álbum trimestral editado por la Sección Femenina.**

# TOROS

## La novillada del domingo resultó un desastre económico y artístico Los novillos dieron buen juego

Rumbo a los toros bajo un cielo nublado. Está el tiempo desapacible y, como natural consecuencia, el camino que conduce a la plaza está sin animación. La gente se ve que ha pensado en la amenaza de la lluvia y no va a la novillada. Grandes nubarrones entorpecen la plaza a la hora del paseo. No hay que decir que la entrada es un desastre. El poquísimo público que aparece en los tendidos mira impaciente al cielo. ¿Lloverá?

—Mala tarde tenemos—nos dice un vecino de localidad.

Así es. Se agravan luego las cosas. ¿Por culpa de quien? Del ganado, no, que los cuatro novillos de la lidia ordinaria y el sobrero dictan buen juego. Se agravan las cosas por culpa de los toreros. Tanto Juan de los Ríos como Francisco Cossio y el sobresaliente Eliseo Moro Giraldés, que lidió al sobrero, no hicieron nada de particular, aunque el primero cortara una oreja. ¿Por qué?

Alguien nos decía el sábado que Juan de los Ríos era "canela pura" y que toreaba con mucho "ángel" y que, por contra, tenía mucha valentía. Del cubano Francisco Cossio no habló el señor desconocido con tonos muy elogiosos. Pues bien, el domingo ninguno hizo nada de particular; es más hicieron muchas cosas, y eso teniendo como enemigos a novillos con buena casta. Pequeños, eso sí, pero finos y con buen estilo. Al tercero se le dio con justicia la vuelta al ruedo. Y para los otros hubo aplausos, también merecidos. Nuestra enhorabuena al ganadero salmantino don Francisco Sánchez.

Como la lidia no merece que ocupemos mucho espacio, vamos a resumir la labor de los toreros. Juan de los Ríos, en su primero sin sitio, tanto con el capote como con la muleta, y fatal con el pinchazo. En su segundo —un novillo de excepción— cortó una oreja y dió la vuelta al ruedo. Juan de los Ríos es cierto que dió más de cincuenta muletas a su segundo, pero también es cierto que les

dió sin porfiar, sin «trabajar»; los dió porque tenía un novillo que tenía esos muchos muletasos y más. Y los cincuenta muletasos que dió el novillero de Hellín, estuvieron todos o casi todos hechos de ligazon. No fué, por lo tanto, faena para oreja, y menos teniendo en cuenta lo mal que mató.

Francisco Cossio estuvo francamente fatal en sus dos toros, a los que toreó remañadamente mal y mató de... cuántos pinchazos? Perdidos la cuenta.

El sobresaliente Eliseo Moro Giraldés, que lidió el sobrero, no hizo tampoco nada. Por todo esto y por la fatal entrada, hay motivo más que suficiente para titular esta reseña así: La novillada del domingo resultó un desastre económico y artístico.

**AL ALIMON**

**La Última Foto**  
**La Última Noticia**  
de CINE - TEATRO - DEPORTES  
TOROS - MODAS - CURIOSIDADES, en  
**triunfo**

Una revista amena,  
interesante, original, moderna  
TODOS los JUEVES  
36 páginas

**Bicicletas SUPER B. H.**  
MOTOCICLETAS APARATOS DE RADIO

**LUBE** **TELEFUNKEN**

Concesionario exclusivo para ZAMORA y su provincia:  
**AUTO-SERVICIO**  
Vda. de J. LOSADA  
LOPE DE VEGA, 5 y 7 — TELEFONO 1452  
AVENIDA DE JOSE ANTONIO, 1 — TELEFONO 1452

## LLEGA EL SEÑOR PINILLA

Poco después hacia su entrada en el pueblo don Carlos Pinilla, a quien acompañaban su secretario y don Gustavo Boada. La llegada del señor Pinilla fué acogida con entusiastas muestras de simpatía y cariño por parte del vecindario, que le acompañó hasta la casa rectoral entre vitores y aclamaciones.

## MISA SOLEMNE

Alrededor de las doce comenzó la solemne función religiosa. Ofició el canónigo de la Catedral de Zamora, don Maximiano Andrés, asistido de diácono por don Emilio Gutiérrez, párroco de San Julián, de Toro, y de subdiácono por don Serapio Ratón, párroco de Madridanos.

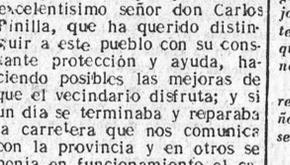
En el presbiterio, al lado del Evangelio, se situó en un sitio preferente el señor Obispo de la Diócesis con su familiar don Agustín Hernández, y el párroco de Villaralbo, don Jacinto Martín. En el lado de la Epístola se situaron el señor Murillo de Valdivia, el señor Pinilla Turiso, don Ignacio y don Arturo Almazán y el alcalde de Villalazán.

La misa fué cantada por varios elementos de la zamorana Agrupación Polifónica, que interpretaron excelentemente la de "Te Deum laudamus". Después del Evangelio ocupó la sagrada cátedra el señor párroco don Gerardo Prieto, quien pronunció un bellísimo sermón glosando las palabras bíblicas: "La justicia engrandece los pueblos; el pecado hace a los pueblos miserables".

**RECUERDO A LOS CAIDOS**

Terminado el santo sacrificio fué descubierta la lápida en la que figuran, con el nombre de José Antonio, los de los siguientes caídos en la cruzada de liberación: Lázaro García García, Teodoro Pérez Domínguez, Al-

## Ofrenda del pergamino. (Foto JUANES)

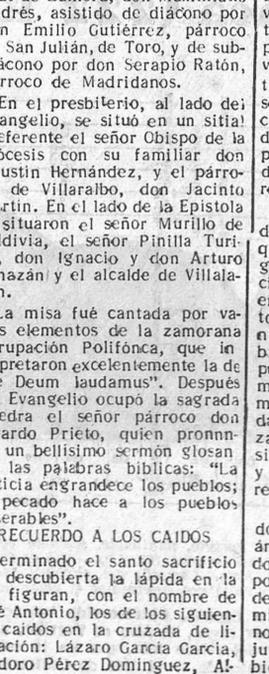


Ofrenda del pergamino. (Foto JUANES)

## LLEGADA DEL GOBERNADOR CIVIL

Poco después de las once de la mañana llegaba a Villalazán el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Murillo de Valdivia, con el subje de del Movimiento, don Arturo Almazán, y el presidente de la Diputación. A la entrada, bajo los arcos triunfales, le aguardaban el alcalde y jefe local, don Antonio García Martín; el cura párroco, don Gerardo Prieto; el secretario del Ayuntamiento, don Gerardo Tuda; el médico, don Acacio Crespo; el veterinario, don Jesús Delgado; los concejales, don Manuel Martín, don Eleuterio Calzada y don Cesáreo Castaño; los maestros, don Daniel Ríos y doña Hermelina Salvador; el presidente de la Hermandad, don Ursicino Delgado; el juez, don Genuino Martín, y otras personalidades loca-

## Ofrenda del pergamino. (Foto JUANES)



Ofrenda del pergamino. (Foto JUANES)

## LLEGADA DEL GOBERNADOR CIVIL

Poco después de las once de la mañana llegaba a Villalazán el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Murillo de Valdivia, con el subje de del Movimiento, don Arturo Almazán, y el presidente de la Diputación. A la entrada, bajo los arcos triunfales, le aguardaban el alcalde y jefe local, don Antonio García Martín; el cura párroco, don Gerardo Prieto; el secretario del Ayuntamiento, don Gerardo Tuda; el médico, don Acacio Crespo; el veterinario, don Jesús Delgado; los concejales, don Manuel Martín, don Eleuterio Calzada y don Cesáreo Castaño; los maestros, don Daniel Ríos y doña Hermelina Salvador; el presidente de la Hermandad, don Ursicino Delgado; el juez, don Genuino Martín, y otras personalidades loca-

## LLEGADA DEL GOBERNADOR CIVIL

Poco después de las once de la mañana llegaba a Villalazán el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Murillo de Valdivia, con el subje de del Movimiento, don Arturo Almazán, y el presidente de la Diputación. A la entrada, bajo los arcos triunfales, le aguardaban el alcalde y jefe local, don Antonio García Martín; el cura párroco, don Gerardo Prieto; el secretario del Ayuntamiento, don Gerardo Tuda; el médico, don Acacio Crespo; el veterinario, don Jesús Delgado; los concejales, don Manuel Martín, don Eleuterio Calzada y don Cesáreo Castaño; los maestros, don Daniel Ríos y doña Hermelina Salvador; el presidente de la Hermandad, don Ursicino Delgado; el juez, don Genuino Martín, y otras personalidades loca-

## LLEGADA DEL GOBERNADOR CIVIL

Poco después de las once de la mañana llegaba a Villalazán el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Murillo de Valdivia, con el subje de del Movimiento, don Arturo Almazán, y el presidente de la Diputación. A la entrada, bajo los arcos triunfales, le aguardaban el alcalde y jefe local, don Antonio García Martín; el cura párroco, don Gerardo Prieto; el secretario del Ayuntamiento, don Gerardo Tuda; el médico, don Acacio Crespo; el veterinario, don Jesús Delgado; los concejales, don Manuel Martín, don Eleuterio Calzada y don Cesáreo Castaño; los maestros, don Daniel Ríos y doña Hermelina Salvador; el presidente de la Hermandad, don Ursicino Delgado; el juez, don Genuino Martín, y otras personalidades loca-

# VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

## Baffi ganó la etapa Tortosa - Valencia

### EL LEVANTINO MARIGIL MANTUVO AYER EL JERSEY AMARILLO

### Poblet, Bergaud, Pottier y Elguezabal se retiraron

El catalán Iturat ganó el domingo la etapa Barcelona-Tortosa, en 6-7-10. En cuarto lugar se clasificó el valenciano Margil, que, en medio de la sorpresa general, se enfundó el «maillotto» amarillo. En Valls, y como consecuencia de una caída, se tuvo que retirar Poblet, que era uno de los favoritos de la Vuelta.

Valencia, 2. (Del enviado especial de la Agencia «Alfil», HERNANDEZ PETIT.)

Tortosa-Valencia. Ciento noventa kilómetros de recorrido. Terreno llano. Emprendemos la novena etapa con tiempo bochornoso y ligeras nubes. Se ha cambiado a última hora el itinerario. No pasaremos ni por Santa Bárbara ni por Uldecona. A los olivos suceden los arrozales y comenzamos a ver el tesoro del agua que, en adelante, va ser guardada, distribuida como si fuera oro.

A 20 kilómetros de Amposta la caravanista, sin grandes ánimos, pasa sobre el admirable puente reconstruido de una a otra orilla del Ebro, con 140 metros de largo y gran número de cables tensores sobre los que los ferrocarrileros mozalbetes se han encaramado.

#### ABANDONA BERGAUD

Ahora abandona Bergaud, aquejado por un grano interstestivo «donde la espalda pierde su casto nombre». Serra es quien marca el vivo pedaleo por su pueblo, mientras sus paisanos le vitorean y aplauden. Se conoce que extranjeros y españoles han escarmentado de las escapadas iniciales en las que resulta destacado un vencedor local o regional.

Manzanque y Amadeo Gil llevan, al alimón, el pesado farolillo rojo. En pocos metros pinchan Filba, Bober y Landa, juntamente con Oñaederra.

Serra cede y Baffi da un tirón para intentar unirse a Marigil, quien va en buena posición, a 30 metros de los corredores que han iniciado la escapada: son Botella, Piazza y Steel.

En San Carlos de la Rápita vuelve a aparecer el mar frente a la maciza cadena montañosa. Cerca de las playas se ven bastantes coches que en ellas acampan resguardados por grandes toldos de colores chillones. Un periodista italiano, seguidor de la Vuelta desde Bilbao, sale del coche en traje de baño y corre hacia el mar.

#### POTTIER Y ELGUEZABAL SE RETIRAN

Los escarpados son absorbidos por el pelotón. Se largan ahora Chacón y Manuel Vidaurrta. La carrera está interesante por lo movida. Es la una cuando pasamos por Alcanzar, donde está muy alta la siembra. Ahora se retrasa de la carrera Pottier, que ayer sufrió una aparatosa caída en el velódromo de Tortosa. Poco después se retira, al mismo tiempo que lo hace Elguezabal, por agotamiento.

#### UN TREN INOPORTUNO

A 44 kilómetros de Castellón, antes de llegar a Torreblanca, va a pasar un tren y volvemos atrás en nuestra determinación de adelantarnos a los corredores. Efectivamente, en el momento de aparecer en una curva, a unos 300 metros, suena el timbre de alarma. Simultáneamente llegan seis corredores que vienen destacados. Son Baffi, Bibiloni, Lauredi, Gay, Pintarelli y Nolten, quienes ya no han de abandonar la vanguardia. Pasan con las máquinas con gran peligro de sus vidas, pues el tren casi roza la rueda trasera de la bicicleta del citado en último lugar. En este momento llevan dos horas, once minutos y diez segundos de carrera. Su velocidad media es de 38,930 a la hora. A tres minutos y cuarenta segundos viene el pelotón con 62 corredores.

Antes de que entremos en Rocas de Chivero hay unas curvas. La carretera está en obras y los corredores se ven obligados a ir a paso de tortuga. Por las playas de Benicssim, uno de los sitios donde están situadas las mejores «villas» de España, con más de doscientos millones de pesetas en edificaciones, pasa-

mos a las tres y cinco de la tarde con un sol que nos aplana. Va en cabeza Lauredi. Del pelotón segundo se ha formado un rosario con cuarenta desprendidas. Pero los intentos de acercamiento se frustran. Aprietá Bahamontes en solitario. También su esfuerzo resulta infructuoso. De pronto nos inunda un perfume de naranjas y azahar que da gloria.

En Castellón y en el campo de fútbol y velódromo de Castellón, lleno de público, está el control de avituallamiento. Los ciclistas dan casi una vuelta y continúan por la carretera general, alcanzándose los seis minutos y media de ventaja sobre sus seguidores. Este se g u n d o pelotón lo integran 55 corredores, de los que tiran Geminiani y Pérez las Heras. Son ya tres y media. El calor es sofocante.

Todos los ciclistas se preocupan de comer, beber y lucharse, más que de correr. Sólo Gómez del Moral quiere aprovecharse y se escapa. Consigue sacar dos minutos y medio de ventaja en Villarreal de los Infantes. Será mejor cuanto en lo sucesivo haga, pues no tendrá ninguna ayuda. Hay arcos de triunfo y expresivos cartelones de aludo para los corredores. El piso de la carretera es inmejorable y hay continuada aglomeración de público.

Ya estamos a 50 kilómetros de la meta. Pintarelli es quien marcha en cabeza. Por los ofrecimientos y buena acogida vemos que van a llegar a la meta los que pedalean a fuerte tren bien surtidos de naranjas.

Entre los que van detrás, Magni, Bahamontes y Bernardo Ruiz escapan del segundo pelotón. La mascota del «jeep» donde van los cuidadores italianos hace las delicias del público. Uno de ellos maneja admirablemente un burro de trapo que, como todos los corredores, lleva la lengua fuera. Son las cuatro y veinticinco cuando estamos a 30 kilómetros de la meta. Inmediatamente hay saludos a Marigil en las inmediaciones de Sagunto, su pueblo natal. «No viene», se oye decir. En la meta de Sagunto hay un letrero en el que se dice: «Altamente agradecidos». A partir de este momento el pedaleo es cada vez más fuerte.

Una fila de más de un centenar de camiones, cargados con las sabrosas frutas que Valencia exporta, esperan en fila el paso de los ciclistas que, sin novedad y entre el griterío del público, constante, llegan a la meta.

Valencia es un modelo de organización y entusiasmo. María Rosa Montagud, en representación de la fallera mayor, acompañada por cinco bellas jóvenes con el traje regional, entrega el ramo de flores a Baffi, que gana emocionadamente

al sprint. También habrá flores para Marigil, que conserva el jersey amarillo, y para el primer valenciano clasificado.—Alfil.



CLASIFICACION DE LA ETAPA  
Valencia, 2.—Clasificación de la novena etapa, Tortosa-Valencia, de 190 kilómetros de recorrido:  
1. Baffi (Italia), 5 horas, 9 minutos y 37 segundos.  
2. Bibiloni (Balears), idem.  
3. Gay (Sudoste), idem.  
4. Lauredi (Francia), idem.  
5. Nolten (Benelux), idem.  
6. Pintarelli (Italia B), idem.  
7. Gómez del Moral (España B), en 5-17-18.  
8. Magni (Italia), 5-19-40.  
9. Von Buren (Suiza), idem.  
10. Iturat (Cataluña), idem.  
11. De unswyckz (Benelux); 12. Botella (España); 13. Bahamontes (España); 14. Loroño (España); 15. Massip (España); 16. Bernardo Ruiz (España); 17. Alommar (España); 18. M. Rodríguez (España B); 19.  
20. Rodríguez (España B); 20. Trobat (España B). Todos en el mismo tiempo que Magni.

#### Cuenca, la ciudad encantada, pagará más primas que ninguna otra

Cuenca, 2.—(Del equipo de enviados especiales de «Alfil»).—Esta ciudad será la que dé más cantidad de primas a los corredores de la Vuelta Ciclista a España. La Diputación Provincial entregará una prima de mil pesetas al primer corredor que pase el río Cabriel, que es el límite de la provincia. Al primer corredor que escale el puerto de Contreras, puntuable para el premio de la montaña, primera categoría, se le entregará también una copa. El Ayuntamiento concede otra prima de cuatro mil pesetas al ganador de la etapa. Los Sindicatos ofrecen cinco mil pesetas para el primer español clasificado en esta etapa y se otorgará también otra prima de dos mil quinientas pesetas al primero que entre en la capital, además de una estupenda copa trofeo.

La expectación ante la llegada de los corredores es extraordinaria. No hay hotel, pensión ni fonda que pueda ofrecer a estas alturas habitaciones libres. Las agencias de viaje tienen reservadas todas las plazas disponibles en la capital.—Alfil.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS  
1. España A, 142-56-40 (Loroño-Botella-Ruiz).  
2. Francia A, 143-00-30 (Geminiani-Dotto-Lauredi).  
3. España B, 143-06-49 (G. Moral-Trobat-E. Rodríguez).  
4. Balears, 143-11-32 (Company-Gual-Galabert).  
5. Cataluña, 143-14-29 (Serralluvas-Chacón).  
6. Benelux, 143-26-29 (Nolten-Bauwens-Deunswyck).  
7. Italia A, 143-39-48 (Magni-Baffi-Baroni).  
8. Vizcaya, 143-40-50 (Morales-Barrutia-Oñaederra).  
9. Cataluña - Aragón - Andalucía, 143-41-08 (Mateo-Quizez-Catalán).  
10. Italia B, 143-53-26 (Burrati-Nencini-Giachero).  
11. Suoeste, 144-23-26 (Gay-Agut-Lazarides).  
12. Suiza, 145-28-57 (Huber-Ruensing-V. Buren).  
13. Galicia - Asturias - Valladolid, 145-33-34 (Moreno-Blanco-Emeterio).  
14. Madrid, 146-24-35 (García-Berrendero-Gil).  
15. Alemania, 147-00-46 (Penkoke-Reitz-Otto).  
16. Levante, 147-42-00 (Marigil-Jarque-P. Heras).—Alfil.

CLASIFICACION GENERAL  
Valencia, 2.—Clasificación general de la Vuelta Ciclista a España, después de la novena etapa:  
1.º Marigil (Levante), 47-31-05.  
2.º Geminiani (Francia), en 41-34-01.  
3.º Loroño (España), 47-34-53.  
4.º Serra (Cataluña), 47-35-19.  
5.º Iturat (Cataluña), 47-35-41.  
6.º Company (Balears), en 47-35-43.  
7.º Mateo (Cataluña-Aragón-Andalucía), 47-37-43.  
8.º Gómez del Moral (España B), 47-37-47.  
9.º Burrati (Italia B), 47-37-56.  
10.º Gay (Sudoste), 47-38-04.  
11.º Nolten (Benelux), 47-38-26.  
12.º Botella (España), 47-39-10.  
13.º Dotto (Francia), 47-40-44.  
14.º Magni (Italia), 47-42-21.  
15.º Trobat (España B), 47-42-37.  
16.º Bernardo Ruiz (España), 47-42-37.  
17.º Quijez (Cataluña-Aragón-Andalucía), 47-43-06.  
18.º Morales (Vizcaya), 47-43-12.  
19.º Nencini (Italia B), 47-43-15.  
20.º Masip (España), en 47-44-01.

21.º Lauredi; 22.º Gual; 23.º E. Rodríguez; 24.º Bauwens; 25.º Steel; 26.º Barrutia; 27.º Gelabert; 28.º Manuel Rodríguez; 29.º Bahamontes; 30.º Bibiloni; 31.º Huber; 32.º Baffi; 33.º Bauvin; 34.º Agut; 35.º Moreno; 36.º Baroni; 37.º Deunswyck; 38.º Chacón; 39.º Escorial; 40.º Pedroni.  
41.º Oñaederra; 42.º Víctorio García; 43.º Catalán; 44.º Filba; 45.º J. Calucho; 46.º Senén Blanco; 47.º Galdeano; 48.º Giachero; 49.º Penkoke; 50.º Saura; 51.º Plazaza; 52.º Remy; 53.º Reitz; 54.º Pintarelli; 55.º M. Vidaurrta; 56.º Landi; 57.º Lazarides; 58.º Rosenberg; 59.º Marini; 60.º Landa.

61.º Von Buren; 62.º Corrales; 63.º Alomar; 64.º Ullnaja; 65.º Herrero Berrendero; 66.º Schneider; 67.º Caput; 68.º Vivier; 69.º Jarque; 70.º A. Gil; 71.º San Emeterio; 72.º Rudolf; 73.º Manzanque; 74.º Bover; 75.º Otto; 76.º Rai Motos; 77.º Meier; 78.º Pérez de las Heras.

Premio Jersey verde. Renta diaria 500 pesetas. Clasificación: Magni, 97 puntos; Company, 104; Burrati, 111; Loroño, 119; Botella, 128; Mateo, 131; Ruiz, 132; Masip, 139; Trobat, 143; Giménez Quizez, 152.

Premio primer corredor español clasificado en la etapa: Bibiloni (Balears).

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS  
1. España A, 142-56-40 (Loroño-Botella-Ruiz).  
2. Francia A, 143-00-30 (Geminiani-Dotto-Lauredi).  
3. España B, 143-06-49 (G. Moral-Trobat-E. Rodríguez).  
4. Balears, 143-11-32 (Company-Gual-Galabert).  
5. Cataluña, 143-14-29 (Serralluvas-Chacón).  
6. Benelux, 143-26-29 (Nolten-Bauwens-Deunswyck).  
7. Italia A, 143-39-48 (Magni-Baffi-Baroni).  
8. Vizcaya, 143-40-50 (Morales-Barrutia-Oñaederra).  
9. Cataluña - Aragón - Andalucía, 143-41-08 (Mateo-Quizez-Catalán).  
10. Italia B, 143-53-26 (Burrati-Nencini-Giachero).  
11. Suoeste, 144-23-26 (Gay-Agut-Lazarides).  
12. Suiza, 145-28-57 (Huber-Ruensing-V. Buren).  
13. Galicia - Asturias - Valladolid, 145-33-34 (Moreno-Blanco-Emeterio).  
14. Madrid, 146-24-35 (García-Berrendero-Gil).  
15. Alemania, 147-00-46 (Penkoke-Reitz-Otto).  
16. Levante, 147-42-00 (Marigil-Jarque-P. Heras).—Alfil.



#### El español Marigil, leader, nació en Francia

Paris, 2.—El nombre de Marigil en el primer puesto de la clasificación general de la Vuelta Ciclista a España ha sido una «enorme sorpresa» dice hoy el diario deportivo «L'Equipe».

«Marigil puede que vuelva a Valencia con el más importante premio de la Vuelta, pero la clasificación tal como está ahora es una gran sorpresa al haber conseguido el primer puesto después de muchas etapas en la que no ha figurado en lugar de importancia».

El periódico parisiense «Libero» encabeza su comentario de la Vuelta con el siguiente título: «Geminiani, destronado; Marigil, que no fué vigilado por los franceses, encabeza la clasificación».

El periódico añade: «Por lo menos supone un consuelo que Marigil ha nacido en Francia.—Alfil».

### Los ases siguen sin despuntar

(Viene de primera página)  
me. Porque están ganando las etapas por importantes diferencias corredores que están muy retrasados en la clasificación general.

Al menos, el Mediterráneo no ha sido testigo, como muchos esperaban, de esa sensacional etapa italiana, aunque en Valencia venciera Baffi por segunda vez.

Iturat fué quien inmediatamente secundó la escapada de Marigil en la etapa del domingo. El que horas después había de ser líder en Tortosa, rompió el cambio de su máquina nada más salir y llegó a la meta con la bicicleta de su compañero Jorque. Iturat planeó la ofensiva, entre otras razones porque Saura, su director técnico, había dicho que el domingo había de ser día grande para el equipo catalán. Iturat llevó el peso de la escapada, ganando la prima de Villanueva y Geltrú, de donde es, y como premio a sus merecimientos también la etapa en un brillante sprint, batiendo en los últimos metros a gente de calidad, pues Caput y Baroni son, asimismo, muy rápidos.

Los planes del director técnico catalán se cumplían, porque Cataluña copaba las dos primas de equipos regionales y nacionales, dando una lección más de buen correr, con la que se sigue demostrando que esta Vuelta a España es, hasta ahora, una carrera de regionales, pues salvo las dos primeras etapas, en las restantes los que han luchado y han dominado la prueba han sido los equipos y los corredores regionales. De los nacionales esperábamos más. Y no sabemos cuánto vamos a seguir esperando para verles reaccionar.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

«Arriba El diario de España» dice hoy el diario deportivo «L'Equipe».

«Marigil puede que vuelva a Valencia con el más importante premio de la Vuelta, pero la clasificación tal como está ahora es una gran sorpresa al haber conseguido el primer puesto después de muchas etapas en la que no ha figurado en lugar de importancia».

El periódico parisiense «Libero» encabeza su comentario de la Vuelta con el siguiente título: «Geminiani, destronado; Marigil, que no fué vigilado por los franceses, encabeza la clasificación».

El periódico añade: «Por lo menos supone un consuelo que Marigil ha nacido en Francia.—Alfil».

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

los «ases» irían como lobos detrás de él. Y quien dice Magni, dice Geminiani, Bauvin, Loroño, Botella, Serra, Bernardo Ruiz... en fin, de alguno importante, y no de unos domésticos o regionales que encuentran todas las facilidades para realizar sus objetivos. Los muchachos, que no son tontos, en camaradería regional, van repartiéndose victorias por sus tierras: Bauvin entró de líder en Francia; Loroño se vistió el maillotto amarillo en la etapa de Bayona-Pamplona; Poblet ganó dos «sprints» en Lérida y Barcelona; Serra fué el vencedor en Lérida; Iturat asombró también a sus paisanos, y Marigil ha entrado en Valencia vistiendo el jersey de líder. Es decir, todos ganaron en casa. Y, sin embargo, ¡qué bonito es ganar fuera, en campo contrario! Y cuando vamos a ver esto? Porque la Vuelta está ya en su fase decisiva y la etapa Madrid-Valladolid va a ser la que nos perfille el último líder, mientras la de Bilbao nos confirme este vencedor. En este aspecto, los españoles están mejor situados para dar el golpe, y empiezo a creer que van a resultar más fuertes los franceses que el equipo italiano.

Los planes del director técnico catalán se cumplían, porque Cataluña copaba las dos primas de equipos regionales y nacionales, dando una lección más de buen correr, con la que se sigue demostrando que esta Vuelta a España es, hasta ahora, una carrera de regionales, pues salvo las dos primeras etapas, en las restantes los que han luchado y han dominado la prueba han sido los equipos y los corredores regionales. De los nacionales esperábamos más. Y no sabemos cuánto vamos a seguir esperando para verles reaccionar.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

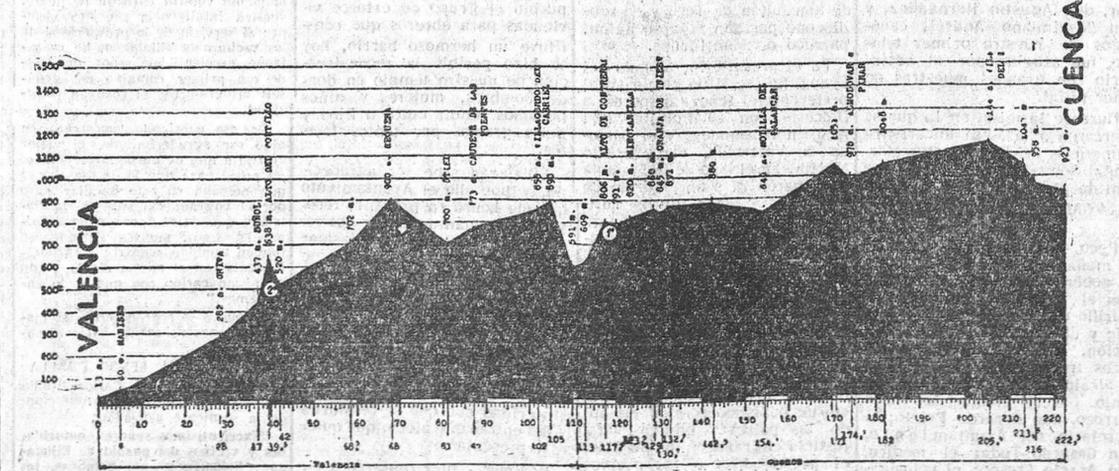
El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

El equipo español, que el domingo no hizo absolutamente nada, perdió en dicha jornada un valioso elemento, Miguel Poblet, que lesionado en una rodilla tuvo que abandonar en Valls. Es importante la baja de Poblet tanto por la ayuda que venía prestando a sus compañeros—era el más resignado— como por el buen papel que podría haber hecho en la etapa contra relox, por equipos, en Madrid. Y tan poco debe olvidarse su rapidez en las llegadas.

## Hoy, Valencia-Cuenca (222 kilómetros)



DECIMA ETAPA, DIA 3 DE MAYO: VALENCIA-CUENCA (208 Kms)  
Valencia, 0 Kms.—Chiva, 28 Kms.—Buñol, 37 Kms.—Alto del Utiel, 81 Kms.—Caudete de las Fuentes, 87 Kms.—Villagordo del Gabriel, 102 Kms.—Alto de Contreras, puntuable, primera categoría, 117 Kms.—Minglanilla, 123 Kms.—Pueblo del Salvador, 131 Kms.—Campillo del Altobuy, 144 Kms.—Almodóvar del Pinar, 160 Kms.—Villar del Saz, 205 K